Mundo Uruguayo

CORREOS del URUGUAY
Impresos de Interés General
DECRETO DEL P. EJEC. DE ENERO 1951
PERMISO N.° 94



Un "cliente" de los centros materno-infantiles muestra su temor en tanto le registran el peso.

(Ver nota en las págs. 8 - 9)

2053

Montevideo, Agosto 28 de 1958

$0.55 en la Capital
$0.60 en el Interior

Don TRANQUILO y Flia

POR FOLA

















Ciengramos y Viola

POR FOLA

















RAPIDAS!

...porque se cocinan en UN MINUTO!

Sopas "MINUTO" CON CALDO CONCENTRADO

Una solución ideal al problema de la comida de todos los días!

En forma instantánea prepara Vd. por cada paquetito, dos abundantes platos de deliciosa sopa. Y sopa tan rica, como la más rica sopa casera!

Las Sopas "MINUTO" con caldo concentrado, están elaboradas con las afamadas Harinas PURITAS, para que Vd. pueda elegir la de su agrado:
ARVEJAS - HABAS - GUISANTES - LENTEJAS - AVENA - ARROZ

Sopas "MINUTO"

de HARINA PURITAS y CALDO CONCENTRADO
tan rápidas! tan ricas! tan PURITAS!



Cada paquetito contiene instrucciones precisas. Sígalas exactamente. Verá qué sencilla resulta su preparación!
¡PIDALAS HOY,
¡ya están a la venta!

Elaboradas por MOLINO PURITAS S.A.

Capurro & Co.

los lectores OPINAN

INUNDACIONES

Señor Director:

Uno se pregunta si ya no se podrá hacer más nada para paliar un poco las inundaciones que, apenas caen cuatro gotas, agobian la zona que rodea la estación Central Artigas de los Ferrocarriles nacionales. El aspecto desde el punto de vista de crear un turismo a base de góndolas y reminiscencias venecianas, no está mal; pero visto del otro lado, del de los automóviles y ómnibus atascados en medio de la impetuosa correntada; de los pasajeros —familias enteras, llenas de criaturas y muchas veces de enfermos—, la cuestión se torna seria por los peligros y las molestias que entraña. Uno desde hace tiempo se pregunta si ya la "ingeniería" local ha agotado todos los temas para "agotar" éste, el irreductible tema callejero de la creciente y segura inundación de las calles La Paz, Rondeau, Paraguay y adyacentes. No creemos que lo urbanístico no haya encontrado solución a un problema que nos parece de poca monta y poco interés por parte de quienes debieran entrarse un poco en el interés de eliminarlo, por el propio decoro de la ciudad. No es posible recibir en una zona lacustre a los viajeros que vienen —muchos de ellos—, de esa cacareada Punta del Este, eterno anzuelo con carnada de ruleta, con que pensamos pescar los grandes tiburones del turismo internacional. Turismo que va a tener que venir con el bote de goma bajo el brazo para poder alcanzar el tren que los lleve a la ruleta. Muy agradecido por la atención que usted me dispense —ya que soy vecino de la zona y hay días en que es obra de romanos salir de casa—, le doy las más rendidas gracias de antemano.

ANTIVENECIANO

PASOS Y POZOS

Sr. Director de MUNDO URUGUAYO:

Es indignante el estado de abandono total que sufren nuestras calles y en ese sentido la negligencia de la Comuna montevideana ha llegado a un máximo.

Días pasados, transitando por la Avenida Gral. Flores y esquivando los pozos tradicionales que el automovilista va más o menos ubicando a fuerza de caer en ellos, tuve la desgracia de caer, no ya en un pozo, sino en un verdadero cráter abierto en el hormigón, cuya profundidad lamento no haber medido, pero que tiene una efectividad tal que de la potencia del impacto, perdí las dos tazas delanteras del coche, no produciéndose un accidente por verdadero milagro. Este no es un caso aislado, nuestras calles, incluso arterias importantes, están en estado deplorable y son punto menos que intransitables, y si bien durante el día un automovilista diestro las puede recorrer sin pena ni gloria, en cuanto cae la noche se convierten en verdaderas trampas cuyas consecuencias pueden ser en cualquier momento funestas.

Nuestra tan mentada "tacita de plata" ya no es de plata, ni siquiera tacita, sino que no solamente le falta lustre, sino que ostenta verdaderos boquetes en su estructura.

Porque si bien el automovilista debe pagar fuertes patentes, y aún los que carecen de automóvil pagan impuestos para la conservación del afirmado, éste los paga gustoso si a cambio de ellos puede gozar de una red vial aceptable. Pero no, las calles se encuentran cada día en peor estado, y esto sin referirnos a las carreteras nacionales, las cuales pasando 100 kilómetros de Montevideo, no bien caen tres gotas, son horrorosos barriales, propios para el tránsito no ya de modernos automóviles, sino de nuestras tradicionales carretas o como en el caso de la interbalnearia, espléndida vía turística, condenada a la destrucción de no reestablecerse la estricta vigilancia de los camiones y de sus pesos.

Ante este panorama, ¿qué debe hacer el automovilista, retroceder 60 o 70 años, vendiendo su automóvil y utilizando algún vehículo de la época, o llevar a un acompañante que delante del automóvil le indique por dónde el paso es posible? Dejamos estas preguntas a la consideración de las autoridades pertinentes.

Agradeciendo desde ya la publicación, si Ud. lo considera conveniente, de estas líneas, lo saluda atte.

WALTER ADOLFO CIPARELLI

LLAMADAS ADICIONALES

Señor Director:

Muchas veces he leído contestaciones de la U.T.E. a su clientela afirmando que en el cobro de las "llamadas adicionales" se procede con inmejorable espíritu de justicia y comprobación. Hasta que me tocó oír la confidencia de un amigo que, recibo en mano, me demostró que, justamente durante los veinte días que cerró su casa particular a raíz de una desgracia de familia, y los pasó en el campo, la U.T.E. le "apuntó" cerca de dos pesos de llamadas adicionales, cuando dio la casualidad de que nadie hizo uso del teléfono por la dolorosa razón indicada. No es por los dos pesos (aunque en una buena administración no puede salirse con esta clase de disculpas) sino porque pareciera ser cierto lo afirmado por algunos suscriptores de que la U.T.E. aplica tal suplemento un poco con ánimo de "a la marchanta". Sería bueno saber si eso es cierto. Porque estamos todos, posiblemente, en la lista de los que iremos cayendo en tan novedoso género de "ayuda" al ya prodigioso presupuesto de aquel Ente. Le saluda a usted muy atentamente

UNO QUE SE PREVIENE

(NOTA: El nombre del autor de la precedente carta se encuentra en poder de la Dirección de la Revista y, por tanto, a disposición (así como los recibos) de los que puedan justificar el procedimiento.)

EL CUENTO DE LA SEMANA

Una señora entra en una carnicería.

—Deme dos costillas lindas —le dice al muchacho detrás del mostrador.

—Muy bien, señora —contesta. Corta las dos costillas, las pone sobre la balanza; luego, sin mirarla, dice—: Cuatro pesos cincuenta...

—¿Cuatro cincuenta? —pregunta la señora horrorizada—. ¿Cuánto cuesta el kilo?

El muchacho abre la puerta que conduce hasta las habitaciones del carnicero y grita:

—¡Patrón! Las costillas, ¿qué precio tienen?

Ciencia popular

Dos médicos de iladelfia informan que un donador de sangre puede dar, sin peligro, 470 cc. semanalmente, mediante el empleo de un método que consiste en separar el plasma de los glóbulos rojos, retornando éstos inmediatamente al donante.

Una firma británica ha fabricado un bote salvavidas de fibra de vidrio, propulsado por un motor diesel, que tiene capacidad para 144 personas.

Un fertilizante de vidrio molido suministra, en dosis pequeñas, potasio a las plantas por largo tiempo. Esta sustancia, finamente molida, que se denomina potasio de vidrio, no es fácilmente acarreada ni aun por las lluvias más fuertes. Es particularmente eficaz en lugares donde se cultivan plantas ornamentales, flores y legumbres en terrenos cuya composición requiere un drenaje muy intenso.

El Halcón peregrino puede descender verticalmente en pos de su presa a una velocidad de 350 kmts. por hora.

La composición de las lágrimas difiere de acuerdo con las causas. Las lágrimas causadas por la emoción violenta contienen una cantidad apreciablemente mayor de albúmina que las causadas por una sustancia irritante como la cebolla. La cantidad de lágrimas es mucho mayor por disturbios emocionales que por la cebolla.

Contra una superficie durísima, una bola de acero rebota más que una pelota de goma.

Un astrónomo londinense, luego de estudiar la luna durante cuarenta y cuatro años, informa que las fisuras en su superficie se multiplican y se agrandan de tal manera, que una nave interplanetaria tendría dificultad en hallar un lugar apropiado para detenerse.

Mundo Uruguayo

JUAN CARLOS GOMEZ 1372 - MONTEVIDEO - TELS: 8 00 04 - 8 17 00

Redactor responsable: PABLO BODO

AÑO XXXX — Nº 2053 MONTEVIDEO, 28 DE AGOSTO DE 1958

EL REINADO DE LA PICARESCA

EL domingo pasado, en la feria de Tristán Narvaja, un tallador de monte rodeado de apostadores, exhibía sus habilidades con el mazo. A pocos pasos, un viejo italiano se quejaba de haber sido víctima de un cuento del tío, pero los consejos de los circunstantes en el sentido de recurrir a la policía no podían ser seguidos, porque no había policía a la vista. Al rato apareció un agente, pero se vio en dificultades para atender al timado, porque llevaba agarrado del brazo a un ratero recién aprehendido...

Todo eso nos trajo irresistiblemente a la memoria los episodios de la literatura picaresca española, que leímos hace tantos años cuando estudiantes: los ladrones, fulleros, timadores, mendigos, forzudos y demás pícaros de toda laya, protagonistas del Buscón y del Lazarillo, se han enseñoreado de Montevideo y de todo el país, estimulados por la asombrosa pasividad policial y por el ambiente de descreimiento y de "qué me importa" en que se está deslizando infortunadamente el sufrido, paciente y noble pueblo uruguayo.

Es el reinado de la picaresca, con los punguistas pululando en pleno centro, los mendigos (no todos ciertamente víctimas de la depresión económica) ocupando los umbrales, las timbas distinguidas y populares a vista y paciencia de la autoridad, las maffias organizadas en y alrededor de los institutos de previsión social, los beneficiarios de esa seguridad social defraudándola de maneras diferentes, los sujetos con "buena banca" que saben cómo se acelera un trámite o se consigue un servicio necesario para el hogar, los contrabandistas exhibiendo y comercializando variadas mercaderías hasta en los juzgados. Con los vivos, vivillos y avivados, transformados en personas dignas de admiración e imitación; con los funcionarios de jerarquía diversa accesibles a la coima y a la tarjeta influyente; con los comerciantes y profesionales más duchos en manejos habilidosos que hábiles en sus oficios; con los politiqueros, politiquillos y caudillejos especialistas en tropear votos desde tres años antes de las elecciones; con los gobernantes que ven todo eso, advierten el abismo de miseria moral a que puede llevarnos esa manera de ser y de vivir, pero que cierran los ojos y los oídos porque creen que los comicios no se ganan sino con favores y con tolerancias, convirtiéndose así en blandos explotadores de lo que, si no han impulsado, por lo menos han dejado venir.

Este es el ejemplo que estamos dando a las generaciones futuras, a los niños y adolescentes que se están formando ahora para la vida y para continuar la marcha de nuestra nación hacia el futuro. Les estamos enseñando que es mejor acomodarse que aprender un oficio, que es más provechosa "la muñeca" que el esfuerzo por mejorar. Están viendo, porque no son tontos, que el delito no se castiga, que las cosas se consiguen con "viveza", no con trabajo. ¿Vamos a lamentarnos cuando algunos muchachones desocupados y mal aprendidos prueban un asaltito, validos de que la policía no va a dar con los autores? ¿Vamos a quejarnos de que los jóvenes no quieran estudiar ni tengan ganas de trabajar? ¿Con qué cara vamos a hacerlo, si es precisamente la conclusión que deben extraer de la atmósfera en que viven?

En el reino de la picaresca se forman nada más que pícaros. Suerte que todavía disponemos de reservas morales y que nuestro pueblo tiene una robusta salud para resistir el contagio del mal, pero, como de costumbre, no estamos haciendo nada por aprovechar lo que nos dio la naturaleza. Y en esto nos vamos a arrepentir mucho.

ESPLENDOR Y TRIUNFO DE LA GANADERIA

LA reciente Exposición Nacional de Campeonatos de Ganadería que, organizada por la Asociación Rural, acaba de llevarse a efecto en las instalaciones del Prado, ha venido a demostrar cómo es de pujante y esplendoroso el progreso de nuestra ganadería. Para abreviar, baste consignar que nuestros ganaderos han obtenido con sus productos los primeros premios en las exposiciones de campeonatos de ambas márgenes del Plata, lo que habla más elocuentemente que nada acerca del progreso a que hemos hecho referencia. La dignísima tarea del ganadero uruguayo ha tenido en este 1958 una merecida recompensa. Desde 1885 en que se organiza la primera muestra de la producción pecuaria a nuestros días es increíble la extensión y firmeza del camino recorrido, mejoramiento zootécnico que ha insumido la constante y gigantesca labor de los hombres de nuestro campo, hombres que han dejado un ejemplo especialísimo que está siendo aprovechado por los que hoy en día siguen el trabajo que ellos iniciaran y le llevan a estas reconfortantes realidades que acabamos de contemplar en la pista de La Rural.



La Ganadería es la industria madre por excelencia de nuestro país. En la ganadería, para nosotros, se resume toda esa cantidad de riquezas concurrentes a la fortaleza económica de otros países. Nosotros dependemos de la ganadería que, desde que la Nación es tal, ha venido siempre a sufragar cuanto ha sido necesario para poder proseguir la ruta de progreso de antemano concebida. Es cierto que causas que suponemos de circunstancias han venido, desde unos años a esta parte, a menoscabar un tanto el poderoso incremento de la industria a que hacemos referencia, lo que ha obligado a la Ganadería a pasar por épocas de crisis que también han venido a incidir en la prosperidad ganadera de otros países, en especial en los que limitan con nosotros, como la Argentina, esencialmente ganadera. No obstante ello no ha decaído para nada el ánimo de lucha y el afán de adelanto de los hombres que tienen en sus manos la responsabilidad de la superación constante de la calidad de nuestros ganados. Y así lo han conseguido, a pesar de los factores adversos, ya que el campeón, el toro Royal Puelche Benjamín, que obtuviera el gran premio también en Palermo, fue calificado por los expertos como el poseedor de la mejor sangre del mundo. Lo que completa elocuentemente este comentario que acabamos de hacer acerca del noble torneo del Prado.

A los lectores

ANTE la absoluta imposibilidad de conseguir el papel necesario —dadas las notorias dificultades que también afectan a otras publicaciones periódicas—, para la impresión corriente de los números de nuestra Revista, nos vemos obligados, a partir del presente y por muy breve lapso, a reducir el número de sus páginas, por lo que pedimos disculpas a los lectores.

POR UNA CIUDAD AL BORDE DE LOS CIEN AÑOS

FRAY BENTOS:

ligera mención de sus pioneros

Por ALFREDO MARIO FERREIRO



Puerto de Fray Bentos, cabecera de navegación de alta mar, sitio por donde sale un torrente de comercio perteneciente a ambas costas.

EL ómnibus ya corre por el pavimento de la avenida 18 de Julio de Fray Bentos. Esta calle nos va a llevar, de dejarnos ir, hasta el borde del río. El Uruguay está allá, abajo, hacia el oeste, al fondo de esta calle larguísima; pero también el Uruguay está por el norte, a nuestra derecha; se le ven pedacitos azules por el descampado de las calles que bajan hacia ese cardinal. Se ven también barcos que andan como buscando algo por las aguas.

A medida que se interna el autobús en el casco de la ciudad, más crece ésta en estatura. Más en premura de obras; más en tránsito; más en peatones que recorren los comercios.

Ya estamos en la plaza, en la estación de los ómnibus; aposentados en un café inmenso, en el que resuenan las conversaciones de los parroquianos delante de una taza de buen café.

En la plaza hay un kiosco. El kiosco es de varillas de hierro. Tiene este kiosco más de cincuenta años. Nosotros hemos visto, no recordamos ahora dónde, pero hemos visto, la fotografía de la ceremonia inaugural de este kiosco. Tal vez en un "Rojo y Blanco". Quizás en una vieja y desteñida tarjeta postal. Este mismo kiosco de retretas que se ha mantenido a lo largo del tiempo como testigo incambiado del pasmoso progreso de la ciudad.

Aquí, mientras observamos la vida callejera a través del gran ventanal, pensamos en todos esos apellidos vinculados a la formación de Fray Bentos. Los Haedo, los Mañito, los Alvarez, los Hargain, los Oliver (primeros pobladores), los Hughes, los Errasquin, los Lawry, pioneros de la fundación de la villa, que iba a llamarse Colón y luego se llamó Independencia y estaba erigida sobre terreno todavía sanducero.

Mientras desfilan aquellos días —hace ya casi un siglo—, de la Villa Independencia por nuestra memoria, pasan por las anchas calles de Fray Bentos unos taxis de último modelo y unas elegantes mujeres que andan de compras por el centro.

PUERTO DE MAR

Ahora Fray Bentos es la capital de un departamento y un inigualable puerto de mar. Ya que estando sobre un río puede considerarse como profundo y seguro refugio de las naves que sirven los puertos del litoral de ambos países para trasladar, por el océano los productos de las dos costas.

La posesión de este puerto da a Fray Bentos una gran categoría y afirma cada vez más su porvenir.

Volviendo al recuerdo histórico de la ciudad debemos decir que el paraje se llamaba Fray Bentos. La extensión de campo, donde años después iba a levantarse la villa Independencia, se llamaba Fray Brentos. Y hay escritos del siglo pasado en que se escribe Fray Ventos, con ve corta. De ahí que el caserío que comenzó a formarse iba a llamarse Colón.

Ese terreno, donde vino a asentarse la ciudad, fue adquirido por una sociedad integrada por estas firmas comerciales: Hughes Hermanos, Errazquin Hermanos, George Hodgskin y Santiago Lawry y Compañía



El Frigorífico "Anglo" que por muchos años ha regido la vida económica de la capital del departamento de Río Negro, junto con la barriada de sus obreros.

Ese campo, hasta entonces, había sido exclusivamente de pastoreo, y quedó así repartido en cuatro partes entre las cuatro firmas, estaba limitado del siguiente modo: por el norte, lindaba con Dn. Mariano Haedo; por el este, con el arroyo Yaguareté Grande, la Cuchilla Grande, Dn. Francisco Rivarola y Dª Mercedes Haedo de Molina; por el sur, con el arroyo de los Caracoles Grandes y Don Francisco Rivarola y por el oeste, por el río Uruguay.

Tal la fisonomía del predio en el año de 1857.

SEIS SUERTES DE ESTANCIA

Era su extensión de 17.607 cuadras cuadradas o sea lo que los entendidos en tierras llamaban seis suertes de estancia y unas mil cuatrocientas cuadras más.

En medio de este movimiento que adelantó considerablemente el progreso del paraje, se encontraba Dn. Ricardo Bannister Hughes, oriundo de Liverpool, hombre de gran cultura y notable visión para los negocios de campo. Sus esfuerzos por el adelanto general del agro pueden resumirse diciendo que contribuyó a fundar la Asociación Rural del Uruguay, cuya gestión posterior es de todos conocida.

Hughes y Errazquin fueron factores asimismo de gran importancia en todo lo que tuvo relación con el desarrollo de esta zona fraybentina.

Errasquin (con ese y no con zeta, como consta en los documentos) es el que presenta al Gobierno su pedido para que sea fundada villa Independencia. Así consta en el acta de sesiones del mes de abril de 1859. Aparece el petitorio en los diarios de esa época: "Comercio del Plata" y "La Nación". Era diputado desde 1837, en que fue presidente del Cuerpo. Después fue elegido de nuevo, y es con tal investidura que promueve el asunto en el Parlamento.

El primitivo proyecto, presentado en la sesión del 10 de julio de 1858, pide la creación de un pueblo, sobre la costa del



Atardecer junto al río, con puesta de sol delimitada por la gracia vegetal del contraluz. Debajo, sombra cribada, el muelle fraybentino.

Uruguay, en el paraje conocido por Fray Bentos, que se denominará Colón.

Al año siguiente, el 16 de abril —que es lo que ahora va a festejarse—, el Poder Ejecutivo acepta la donación de los terrenos y decreta la fundación de Villa Independencia.

CUESTION DE PODERES

Esta resolución plantea una cuestión de poderes, acerca de si las atribuciones para fundar pueblos eran privativas de uno de estos dos poderes o si ambos participaban de esas atribuciones.

Así aparece Fray Bentos, nombre con que va a llamarse desde el 16 de julio de 1900 en adelante.

Este Fray Bentos que estamos transitando ahora. Este Fray Bentos producto del esfuerzo de unos tesoneros hombres —Don José Hargain, entre otros ya nombrados—, que hicieron lo indecible por avivar ese progreso.

Este Fray Bentos que, en compañía de Monfort, uno de los grandes periodistas que

(Abajo): Parador de la playa de "Las Cañas", unos ocho kilómetros río abajo de Fray Bentos. Es la zona más frecuentada en verano por los habitantes de la ciudad.



ha dado el Río de la Plata, director ahora de "El Litoral" de Fray Bentos, a su regreso de Buenos Aires, cumplida su etapa en "Crítica", va desfilando por nuestro lado, a medida que avanzamos en medio de la densa charla que mantenemos con Monfort, está preparándose para ese primer centenario de su existencia. Viene con nosotros Dn. Aníbal Barrios Pintos, el hombre que trasmite la historia y la fisonomía del país, tal cual son, a través de sus cotizados álbumes de la Editorial "Minas".

Vamos los tres charlando rumbo a la costa, por esta calle del 18 de Julio, rumbo al parque Roosevelt. Haciendo tiempo para concurrir a un asado con cuero para el que hemos sido invitados —vía Monfort—, por el Círculo Policial de Río Negro.

Vamos los tres charlando de estos temas de historia y de temas locales. Va el insigne periodista mostrándonos los progresos de Fray Bentos.

Las espléndidas vidrieras de sus negocios, los nuevos edificiós para los clubes sociales, los cines, los hoteles, los centros deportivos, etc. Nosotros lo vamos mirando todo. Todo tiene un aire de renovación, de cosa recién terminada. Vamos a nuestro alojamiento en el hotel "Fray Bentos", que está emplazado sobre la barranca, ante un río que en esa parte se ensancha. (Detrás



El teatro de Verano en el parque Roosevelt y la calle 18 de Julio, auténtico bulevar. Segundo plano, izquierda, el Gran Hotel "Fray Bentos", sobre la barranca.

de las próximas islas está la costa entrerriana).

OTRO POCO DE HISTORIA

Por una ley, la de 20 de marzo de 1880, se creó el departamento de Río Negro. Hasta el 1º de agosto del siguiente año no se da cumplimiento a la disposición de aquella ley. La ley dispone que se cree el departamento de Río Negro segregando su territorio del ya varias veces fraccionado Paysandú. Así se hace. Ocho mil quinientos kilómetros forman su superficie.

Vamos andando con Monfort y Barrios Pintos. Barrios Pintos anda recogiendo datos para su álbum sobre el centenario de Fray Bentos. Vamos andando hacia el río, haciendo un poco de tiempo para ir al Club Policial. Mientras tanto pensamos en la labor de Dn. Clemente Alvarez, de Dn. Carlos Manito, de Dn. José Hargain, que fue el que lo hizo todo; de Dn. Ricardo Hughes, de Dn. Santiago Oliver, de Dn. Joaquín Mangenat, de Dn. Juan Henríquez, de Dn. Anacleto Rivero, de Dn. Fidel Ponce, de Dn. Pedro García Pola, de Dn. Guillermo Hammeth y de algunos más que ahora se escapan por las rendijas de la memoria, hombres de veras, que se propusieron hacer una ciudad y la hicieron. A la vista está...



Se cuida a los hombres del mañana en los CENTROS MATERNO-INFANTILES

Por ADDA LAGUARDIA

HOY estuvimos de visita en una gran casa de la avenida 8 de Octubre. Las paredes estaban pintadas con muñecos de colores y había una cantidad increíble de mamás y de bebés. Algún padre también, pero llamaba la atención. Era un mundo estrictamente de mujeres y de niños. Uno de hoy, donde se preparan los hombres del mañana.

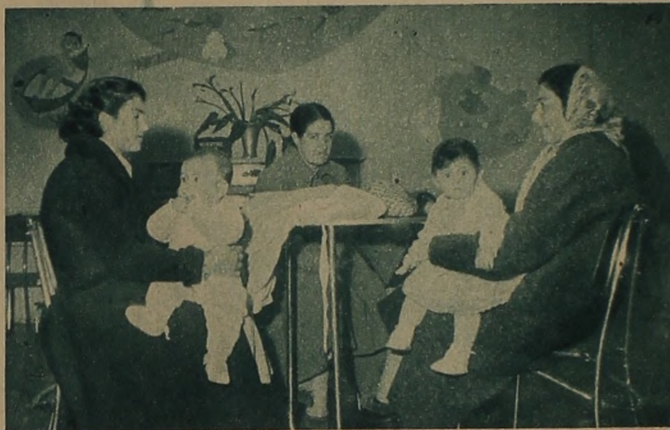
El Centro Materno-Infantil Nº 6, pertenece a los Servicios Coordinados de Asignaciones Familiares, que dirige el doctor Elbio Fernández Capurro. Allí está, como supervisora, la señorita Lydia Chans y se realiza una complicada tarea en la que médicos, enfermeras, visitadoras y empleados, vigilan la salud de la madre y el hijo.

Sí, se trata de una labor de vigilancia, y muy severa. Nada se olvida, en el esfuerzo de hacer que estos chiquilines de ahora, se conviertan en hombres y mujeres sanos. La sociedad precisa que estén en buena salud, y a ellos les toca cuidar de que se mantengan así.

UN ESTABLECIMIENTO QUE ES UN MODELO

Nuestros Servicios de Asignaciones Familiares tienen características únicas en el mundo. Por supuesto que los uruguayos hacen poco o ningún caso de este detalle. Los que no han salido de aquí suponen que en esta tierra todo es peor que en otras. Sólo los que estuvimos lejos podemos entender ciertas cosas. Y una es que tenemos, en materia social, obras extraordinarias y estos servicios se cuentan entre ellas.

No vamos a explicar qué son, puesto que todo el mundo (y sobre todo los obreros y empleados de escasos recursos) lo sabe muy bien. Queremos únicamente contar lo que se hace en un Centro Materno-Infantil, y para eso elegimso el Nº 6, verdadero modelo en su género.



En la sala de espera, las paredes están pintadas de alegres colores, con muñecos que entretienen a los chicos. Por su parte, las señoras pueden hablar de un asunto que les interesa: la formación del club de madres.

La instrucción de las madres es muy importante. Aquí vemos a la ayudante de clínica señora María C. Noya de Chapper, mientras habla con una señora.



Durante todo el día, desde las siete de la mañana hasta las siete de la tarde, acuden allí cantidades de mujeres. Algunas llevan a un niño en brazos y otras, no. Con estas últimas es que comienza el trabajo, que durará todo el embarazo y seguirá con la criatura, hasta que cuente tres años.

Una mujer vinculada a una Caja de Asignaciones Familiares, va a tener un hijo y se presenta a decirlo, siendo enviada inmediatamente a uno de los seis Centros. Supongamos que es éste. Llega a la linda casa con una buena calefacción y es atendida por la persona que hará su ficha. Las dos terceras partes de las futuras madre aparecen en el primer semestre, lo que permite empezar pronto con todos los exámenes.

PREPARANDOSE PARA EL PARTO SIN DOLOR

La investigación para conocer su estado de salud comienza por un examen médico general y continúa con una serie de análisis imprescindibles, radioscopías de tórax, etc. Entonces la mujer pasa al médico obstetra, quien desde ese momento se ocupará de ella. Ha comenzado un contralor periódico, que durará hasta el día del parto. Un médico va a cuidarla, un dentista a atenderla.

Pero no se trata solamente de vigilar lo que sucede dentro de

esa mujer, en el proceso maravilloso de traer un niño al mundo. También es preciso educar a la madre respecto a todos los aspectos de ese período, orientándola hacia la magnífica realidad del parto sin dolor. Varios especialistas en la materia hablan a las embarazadas. Más bien que clases, deberían llamarse charlas amistosas. Se les explica la historia de por qué, antes, las mujeres sufrían al tener un hijo y cómo ahora, las que están preparadas, pasan por el alumbramiento sin sufrir en absoluto.

Cuando una mujer conoce las distintas etapas del parto, desaparecen en ellas antiguos temores nunca bien explicados. Lo que asustaba en otra época, era el misterio que rodeaba al acto. Aclarado éste, contados los detalles con sencillez, de manera que todas puedan entenderlos, no existe ya ese miedo que daba lo desconocido. La mujer comprende cómo, con la preparación adecuada, todo marchará admirablemente.

Chicos muy lindos, abundan en el Centro Materno-Infantil. La vigilancia de los bebés comienza aún antes de haber nacido, con el cuidado de la madre.

Todas las madres llevan a un niño muy gracioso y, en la cartera, la tarjeta donde se va anotando la historia del pequeño ser cuya salud es preciso cuidar tanto.

CUANDO LLEGA EL MOMENTO, VA A UN LINDO SANATORIO

Ciertos síntomas que pueden alamar durante la espera, quedan aclarados. También se aprovecha la ocasión que dan esas charlas para ocuparse de la higiene general del embarazo y la alimentaria, que tanta importancia tiene.

Después de la conversación (hay dos por semana, en cursos que duran dos meses), viene la clase práctica. Las señoras aprenden en cada una, nuevos movimientos de la gimnasia que, con los ejercicios respiratorios (y la preparación sicológica), permitirá que se efectúe el parto sin dolor. La relajación muscular, juega un papel preponderante, y poco a poco van logrando realizarla bien, en espera de que llegue el momento en que aplicarla será decisivo.

Y así, ese momento llega y la madre va a un lindo sanatorio, de los tres que pertenecen a la Unión Asistencial. Puede ser uno en el Sanatorio Americano, el Modelo Nº 2 o el ex Canzani. En cualquiera de ellos nace su hijo, estando rodeados ambos de grandes cuidados, con los medios más modernos.

Unos cuatro días después, en el caso de que todo haya sucedido normalmente, mamá y bebé vuelven a su casa. Pero la vigilancia tiene que continuar, pues es preciso asegurarse de que la madre cuida al nene debidamente y éste sigue en un estado perfecto.

A los ocho días, más o menos, la señora llega al Centro Materno-Infantil. Lleva a su hijo en los brazos y, en la cartera, la tarjeta que, escrita en el sanatorio, cuenta la pequeña historia del que acaba de nacer. Todas las indicaciones necesarias para la gente del Centro, está en ese trozo de cartón al que le irán agregando todas las novedades que puedan ocurrir en la vida del pequeño.

SE VIGILA AL NIÑO, EN EL CENTRO Y EN SU CASA

Las primeras visitas, hasta haber cumplido un mes, se hacen cada ocho días. Luego, cada tres y seis meses. No sólo se trata de que revisen al bebé, lo pesen, etc., sino de que la madre pregunte cuál es la solución de cualquiera de los problemas que plantea un niño pequeño, sobre todo cuando es el primero y se carece de experiencia.

Terminada la revisación del chico, la señora pasa a otra parte de la casa donde se la debe instruir sobre las indicaciones del médico. Todo queda explicado y es una buena idea, ya que las palabras de aquél pueden no haber sido, para algunas, lo bastante claras. También se da instrucciones sobre higiene y desarrollo de la criatura, se entregan los medicamentos y en la Oficina de Inyectables, se procede a las vacunaciones y algunas pequeñas cirugías.

Claro que no es posible limitarse a ver al niño durante las visitas obligatorias al Centro. Algo puede estar pasando en el hogar y nadie lo sabría. Todas las madres aman a sus hijos y, sin embargo, no todas saben atenderlos bien, y ciertos ambientes pueden resultar desastrosos. Las visitadoras van a ver a madre y niño, y hacen un estudio social de la familia, orientándola hacia la solución de los posibles problemas. También se cuenta con la ayuda de las alumnas de la Escuela de Servicio Social del Ministerio de Salud Pública, que desde

(Continúa en la pág. 46)

Juicio de conciliación

Por BOY

EN la tarde de ayer don Pedro se vio obligado a acudir al Juzgado de Paz correspondiente a su barrio portando en la cartera un cedulón por el cual se le citaba para un juicio conciliatorio en demanda por cobro de pesos promovida por la señora Eleuteria López, cocinera de profesión. Antes de comparecer, don Pedro se planteó las probables perspectivas del encuentro y se hizo tres o cuatro reflexiones. Por ejemplo: "La Justicia, con mayúscula, o sea, la justicia organizada, jamás ha merecido de mi parte igual aprecio que esa otra que se escribe con minúscula, o sea, la instintiva, la justicia simple y llana. Pero el juez personalmente es otra cosa y merece mi atención más exquisita, sobre todo teniendo presente que la policía a sus órdenes puede jeringar un poco cuando uno se resiste a la demanda".

Este argumento fue decisivo, y don Pedro, como digo, acudió al referido Juzgado, instalado en una de esas casas que ya no hay quien alquile para vivienda porque todas las paredes están llenas de archipiélagos de humedad y en los techos hay goteras de la fecha que se pida. Don Pedro no se enteró de si el Juzgado tenía portero. No lo vio. Entró con paso resuelto, como hombre sin tiempo que perder, y se puso a dar zancadas en el patio, ante la curiosidad de los que esperaban turno, cada cual con su problema judicial. Como don Pedro no es hombre de sentarse en el borde de una silla y entregarse a darle vueltas al sombrero hasta ver lo que Dios quiere que suceda, prosiguió con sus zancadas de un lado a otro, unas veces recorriendo con la vista las grietas de las paredes y otras veces asomando la cabeza a las habitaciones de la finca convertidas en despachos. En uno había un viejecito con un cigarro apagado que dictaba el borrador de un expediente a un mecanógrafo pálido, escurrido, cerámico, que parecía salirse por el cuello, como algunos sacristanes; en otro estaba cargando la tabaquera un empleado rollizo que daba la sensación de encontrarse allí sentado para sujetar con las espaldas las puertas de un viejo armario a punto de reventar por la presión de los expedientes. Don Pedro se asomaba aquí y allá, pero nadie le hacía caso. Hablaba solo, bufaba, se abanicaba con el sombrero. Finalmente se asomó a un tercer despacho que bien podía ser del Juez por el aspecto de su mobiliario y en el cual halló escribiendo a un hombrecito menudo, de lentes gruesos y saquito blanco, que levantó la cabeza y se le quedó mirando. Don Pedro presintió que si el acometía, el hombrecito volvería al trabajo sin darse por enterado de su presencia; de manera que avanzó le sopetón y le soltó esta pregunta:

—¿Puede saberse quién lo atiende a uno?

—Ah; según lo que a usted lo traiga.

—Me trae este cedulón.

Lo extrajo de la cartera y se lo puso en la mano. El funcionario lo desplegó, un tanto sobrecogido. Tan alto de estatura el visitante y tan pequeñito él, parecía encontrarse cohibido ante la disparatada presunción de que estuviese dispuesto a acogotarle. Sonrió un poquito y dijo:

—Ah, ¿usted es el señor Calandria?

—Sí, señor. Y usted, ¿es el señor Juez?

—No, señor; pero el Juez, en este asunto, no interviene todavía. Primero llamaré a la demandante, que espera en esa salita.

Don Pedro miró a la puerta que el funcionario le señalaba y se apresuró a atajarlo con ambos manos.

—¡Un momento! — le rogó. Si éste, según dice el cedulón, es un Juzgado de Paz, preferible será que no la llame.

—¿Qué pasa? ¿Teme usted algo?

—Temo que eso de la paz quede sólo en el membrete.

—Pero si las partes no entran en arreglo, ¿cómo puede resolverse este juicio de conciliación?

—¡De ningún modo! — exclamó don Pedro. La conciliación, en sí, no le importa a nadie; y en cuanto al juicio, en su sentido más elemental, supongo que usted ha notado que esa señora Eleuteria López lo ha perdido hace ya tiempo, si lo tuvo alguna vez. Además ha estado a punto de hacérselo perder también a mi señora esposa en los siete días y medio que ha trabajado en mi casa. Ya no era nada que de la despensa se llevase hasta el alpiste del canario. ¿Sabe usted lo que cuestan ocho sábanas de las que llaman cameras? Pues también se las llevó.

—¿A dónde?

—Eso quisiera saberlo yo. Probablemente se las llevó a donde llevó el felpudo que la patrona acababa de comprar.

El hombrecito se quedó mirando al suelo para extraer de una de sus grietas la siguiente conclusión:

—Conceptúo que usted se queda corto si dice que esa señora sólo ha perdido el juicio.

Pero aquí arguyó don Pedro:

—Por ahora, me conformo con no perderlo yo. Por eso le suplico que no la llame, que no la traiga, que no aparezca ante mí. ¡Déjela en esa salita! El vecindario ganaría bastante si la dejasen ahí toda la vida.

Como no sabía qué hacer, el funcionario se miró las manos. Estaba viendo que si abría la puerta y aparecía la demandante, el combustible psíquico del demandado estallaría en la atmósfera judicial como la Santa Bárbara de un acorazado. Al cabo, dijo:

—Se me ha ocurrido una solución. Llamaré al procurador que la acompaña.

—Ah, ¿pero ha traído un procurador?

—Lo exacto será decir que el procurador la ha traído a ella. De modo que no se alarme. Van a entenderse inmediatamente. Ya verá.

Fue innecesario el avance. De pronto se abrió la puerta y presentóse el procurador, torvo, cetrino, mellado, con su cartera curada a tumbos y su traza inconfundible. Parecía que todo lo había oído, porque le dijo a don Pedro:

—Tranquilícese usted, señor Calandria. La demandante se ha retirado, dejándome amplios poderes para arreglar el asunto.

Don Pedro vio abrirse el cielo con tanta diafanidad que cuando el hombrecito le preguntó si reconocía la deuda ni siquiera pensó en averiguar lo que costaba aquel episodio. La euforia le hacía exclamar:

—¡Lo que sea! ¡Tanto me da! Ultimamente me echaré la cuenta de que, además de las sábanas se me han llevado el colchón.

Al funcionario, aquel gesto, le resultaba excesivo. El procurador, en cambio, no se enteraba de nada. Lo sustraía totalmente la obsesión de los billetes que don Pedro había puesto sobre la mesa. Avanzaba, poco a poco, sutilmente, como pantera en acecho, ya lista para el asalto. Parecía que de repente iba a levantar los brazos y a lanzarse de bruces, copando. Don Pedro los dejó así. Quedó en volver otro día para la firma del acta, pues con lo visto tenía bastante para nutrir un capítulo de sus memorias domésticas.

DE LA EXPOSICION DE LA PINTORA YOLANDA BRUNO



EN la sala "Julio J. Casal" de la Asociación Uruguaya de Escritores, calle Bartolomé Mitre 1260, quedó inaugurada en la tarde de ayer, con una numerosa concurrencia entre la que se notó la presencia de numerosos críticos de plástica, la exhibición de dieciocho óleos de la pintora compatriota Yolanda Bruno, cuyas obras han despertado, en las exposiciones tanto en el país como en el extranjero, singular interés en el público y entre los entendidos. La exposición fue presentada por el escritor Dn. Héctor Silva Uranga, de la Comisión Directiva de aquella Asociación, que se refirió a la exitosa trayectoria cumplida por la artista. Reproducimos aquí "Figuras de Bar" (Nº 5 del catálogo) que ha merecido especiales comentarios por su factura y composición.

FIESTA JUVENIL

El Dr. Carlos Garbino y su esposa Julia Bonomi Alvarez ofrecieron una reunión con motivo de festejar los quince años de su hija Julia.



Hortensia Ponce de León Costa, Magalí Brussoni Guyomara, María Cristina Pfeiff Folle y María Julia Garbino Bonomi.



(Derecha): Silvia Castro, Mercedes Brum y los jóvenes José Erníaga, Carlos Garbino y Rafael Brum.



(Abajo): Julia Garbino Bonomi, Elsa Gercar Piana, Ana María Estrade Eguzquiza, Mario Campomar Miere, Antonio Arocena y Daniel Rey Gomensoro.

EL SOMBRERO EMBRUJADO

Por ROBERT FONTAINE

EDUARDO subió a la buhardilla y miró a su alrededor buscando algo. Entre la confusión de objetos y ropas en desuso encontró la chaqueta sport. La había estado usando dos temporadas seguidas, pero aún podía servir.

Sin duda Margarita la llevó allí para obligarle a comprarse otra; nunca le gustó esa chaqueta. La sacó de la percha y se la probó. Inclinándose frente al viejo espejo sin marco apoyado contra la pared vio que todavía le sentaba bien.

Estaba por irse cuando descubrió el sombrero "orión" sobre un baúl y sonrió, en parte divertido y nostálgico, mientras lo levantaba y le quitaba el polvo.

Era un decidido partidario del "sinsombrerismo", pero ese sombrero era algo especial: lo había comprado para su casamiento y lo usó durante el viaje de novios, olvidándolo después. Qué cosa rara, pensó, la emoción intensa que le provocaba ahora; emoción y un montón de sensaciones raras: inquietud, descontento, autocrítica...

Diez años antes usó ese sombrero con orgullo, airosamente, sintiéndose feliz, seguro de sí mismo y del porvenir. Lo usaba, recordó, ligeramente inclinado hacia un costado, y tenía la sensación de que era un halo. ¡Oh, sí! Las estrellas brillaban entonces en sus ojos y en los de Margarita; había música en sus corazones. También entonces era primavera como ahora, y para ellos el mundo resultaba un paraíso saturado del aroma de la naturaleza en eclosión e iluminado por el resplandor rosado del os sueños compartidos.

Margarita se asemejaba a una criatura, a una criatura impulsiva, esperanzada, romántica.

—¡Tendremos una vida tan maravillosa, hijos tan hermosos! — decía, mientras del brazo recorrían las calles del pueblo costero donde pasaban la luna de miel. Y fueron felices en aquel apartamentito de un cuarto y cocina... Sólo un cuarto y una cocina, que Margarita adornaba con cariño, entusiasmo y buen gusto y embellecía con su presencia.

Por supuesto, también ellos como todas las parejas del mundo tuvieron que ajustarse a las diferencias grandes y pequeñas de temperamento y hábitos. Margarita le irritaba a veces con su inconsciencia en el empleo del dinero: cuando era recién casada no comprendía el valor del dinero ni parecía darse cuenta de lo poco que tenían. Y cuando llegaron los hijos se dedicó quizá demasiado a ellos. Pero los niños, un varón y una mujercita, no se malcriaron, afortunadamente :eran dóciles y obedientes. No había quejas por ese lado.

*

Se preguntó si Margarita volvía alguna vez la mirada al pasado para examinar con cuidado los años idos. Se preguntó si alguna vez se detenía a contemplar el trajecito color "chartreuse" que adquiriera para la luna de miel; si recordaba el ramillete de violetas que él le llevara para adornar la solapa...



Sin quitarse la chaqueta se puso el sombrero y se volvió a mirar en el viejo espejo. —Qué bien le quedaba todavía! Más que bien. Le hacía parecer distinto, le rodeaba de una especie de aura de elegancia y distinción. Sonrió a su imagen sintiéndose un poco tonto... y un poco orgulloso.

Algo del antiguo orgullo, del fuego olvidado, se agitó en su interior, cortándole el aliento, poniéndole incómodo.

Casi diez años desde que estrenara el sombrero. Diez años que desaparecieran (le parecía ahora) con tanta rapidez como las hojas de un calendario arrancadas una tras otra. Repentinamente sintióse otra vez triste, nostálgico. Bueno, pensó, no podemos ser siempre jóvenes y vivir con la cabeza en las nubes: algo más sustancial debe, necesariamente, reemplazar las ansias, las ambiciones, los sueños locos. No obstante, tal vez algunos de los sueños pudieron hacerse realidad en esos diez años...

No pudieron comprar la casa soñada, ni el auto, ni cambiar el moblaje. Margarita usaba el mismo abrigo dos o tres años seguidos... ¡y el dinero que ahorraba cosiendo para ella y los niños! Y los trajes de él, de confección, le sentaba como de medida porque ella, tan habilidosa con la aguja, les hacía los arreglos necesarios.

Cosa extraña, nunca le dijo a Margarita que reconocía sus muchas habilidades.

En realidad de verdad, nunca le dijo nada de lo que pensaba ahora. Se limitó a seguir su camino, a veces irritado, a veces satisfecho, pero siempre rutinario y apacible...

Y lo mismo, pensó de pronto, le ocurrió en su trabajo. Siguió en el mismo empleo año tras año, contento con su medianía, sin preocuparse porque hombres con menos experiencia yantigüedad obtenían los ascensos y mejoras. Nunca tuvo envidia o rencor. Ahora, frente al viejo espejo, mirándose con el sombrero puesto, el sombrero que era en cierta forma el símbolo de sus sueños de juventud, se preguntó extrañado cómo pudo conformarse tan fácilmente.

*

La respuesta era obvia: careció de espíritu batallador, de deseos de mejorar. Se dejó llevar de sus propias inclinaciones cómodas. Tenía un empleo que le daba para mantener a su familia modestamente y eso le bastó; nunca se detuvo a pensar que tenía obligaciones para con los sueños y esperanzas de su mujer.

Se quitó el sombrero y salió de la buhardilla volviendo al piso bajo. Margarita estaba en la cocina lavando la vajilla del desayuno. Dejó el sombrero en el hall: no quería que ella lo viera. Habría demasiadas reminiscencias, tal vez suspiros y muy probablemente lágrimas. Y a toda costa era preciso impedir que Margarita comenzara a pensar como él después de haber descubierto el sombrero...

Fue a la cocina y acercándose a ella, inclinada sobre la pileta, la hizo dar media vuelta y la besó con un fervor que puso un brillo especial en sus ojos, una ternura especial en su voz.

—¡Oh, Eduardo!

—Hasta la noche, queridita. Cuídate...

—¿Te pusiste la chaqueta? — observó ella mirándole. Te queda un poquitín estrecha... Esta noche, después de comer, te la arreglaré. Quería hacerlo antes de que la usaras...

—No hay apuro. Posiblemente volverá a hacer frío y tendré que ponerme el traje oscuro. Bueno, hasta la noche...

Volvió al hall, tomó el sombrero y salió apresuradamente de la casa. Cuando llegó a la esquina se lo puso inclinándolo un tanto hacia un costado, tal como en otro tiempo.

*

Al descender del ómnibus vio su imagen reflejada en el cristal de un escaparate y sonrió. Las mujeres decían que un sombrero nuevo poseía una magia especial, que obraba maravillas en su apariencia y personalidad. En su caso, era un sombrero viejo el que obraba milagros...

Aún era temprano, de modo que echó a andar con paso lento por la calle, y le divirtió y halagó comprobar que muchas mujeres le miraban al cruzarse con él. Incluso dos de ellas (jóvenes y bonitas) sonrieron débilmente. Era el sombrero, por supuesto. El sombrero le daba una nueva

seguridad. El sombrero le obligaba a mantener la cabeza erguida y a fijar en su rostro una expresión de confianza y optimismo.

El sombrero, podía afirmarse, retenía la magia del amor juvenil: el valor, la poesía, las esperanzas rutilantes...

Y la gente lo percibe, pensó. La gente ve en mí a un hombre distinto...

La gente veía en él al hombre que era diez años antes, cuando atravesaba junto a su amada las callejas de un pueblecito, proyectando ambos la vida maravillosa que les esperaba.

Se detuvo frente al escaparate de una mueblería. Allí estaba el juego de comedor que hacía suspirar a Margarita. Debía ser costoso, pero valía la pena invertir dinero en rodearse de cosas hermosas y cómodas. Sin detenerse a pensar entró en el comercio y trató la adquisición de los muebles, dejando una seña a cuenta. Le diría a Margarita que fuera al día siguiente para dar su aprobación.

Al salir de la mueblería sonreía. Pensaba en un coche de segunda mano que un compañero le ofreciera días antes a un precio conveniente. Incluso le daría facilidades para pagarlo. ¿Se atrevería a contraer una deuda para adquirir el coche? ¿Y por qué no? Podría buscar algún trabajito extra para sus horas libres... Imaginando la alegría de Margarita y los niños, los paseos que podrían realizar juntos los sábados y domingos, se dijo que todo eso bien valía un sacrificio.

Se miró al pasar en un espejo y dirigió una sonrisa al sombrero. Su magia era tal vez poco demasiado penetrante... y persuasiva también. Pero no podía negarse que la magia existía. Proyectaba su hechizo... ¿y quién se le resistía?

Consultando su reloj comprobó que le quedaban pocos minutos. Apresuró el paso. Los muebles y el coche estaban bien, pero faltaba otra cosa importante: un abrigo nuevo para Margarita. ¿Se atrevería a comprarlo él a su gusto? No; eso era pedir demasiado al sombrero. Pero cuando saliera de la oficina iría a una casa de modas y sacaría un crédito por una suma adecuada. Le diría a Margarita que era un regalo por el décimo aniversario de sus bodas. ¿De qué era el décimo aniversario? ¿De aluminio? ¿De hojalata? Bueno: no podía regalar a Margarita un abrigo de aluminio u hojalata. Tendría que ser uno de paño...

Cuando finalmente entró en el Banco y se dirigió a su oficina le parecía que otra vez tenía veinticuatro años y la vida por delante. Bien, ¿y por qué no? Eran el mismo mundo, el mismo cielo azul y la misma naturaleza en eclosión de aquella primavera de diez años antes.

Durante dos horas trabajó alegremente, canturreando bajito. En cierto momento levantó la mirada y vio a su jefe, el señor Fairgale, que le observaba con curiosidad desde detrás de los cristales de su despacho. Le sonrió vagamente. No porque era la primera vez que el señor Fairgale reparaba en él, sino porque sentía ganas de sonreír al mundo entero.

*

Poco antes de la hora de almorzar se le acercó un ordenanza para decirle que el señor aFigale quería hablar con él. Se levantó y fue al guardarropa, donde se peinó, se ajustó la corbata y se abrochó el saco cuidadosamente. Por un momento deseó poder llevar el sombrero para presentarse

(Continúa en la pág. 28)

MANZANA DEL INFIERNO...

No eras la luz que en el cristal se queda
viva en la flor y en el silencio,
ni eras la eternidad, ni eras el alma:
eras el cuerpo.
El fruto y no la flor. Un velo ardiente
retorcido en las piernas y en los brazos,
un lecho de jazmines clausurado
por un pecho de bronce oscuro y cálido.
No eras la espuma azul de la glicina
que vacila en el aire y se desprende.
Eras el vértigo insensato, hundido
en el pasto caliente.
Manzana del infierno... Aspero goce
de los sentidos en presencia humana.
El cuello que se muerde hasta la sangre,
la campana del ansia.
No eras el alma. Bosque de la noche
donde me fustigabas el cerebro...
y al lado de mi sed tiendes el cuerpo.

OSCAR JARA AZOCAR.

ENLACES DE LA SEMANA





UNA nota nupcial de contornos destacados provocó la boda de Dodee Poussin Crottogini con César Farell Barrios efectuada en la Iglesia de San Juan Bautista en Pocitos.

Los padrinos de la ceremonia a la salida del templo, señoras Dora Crottogini de Poussin, Teresa Barrios de Farell y los señores Salvador Barrios y Capitán de Navío Julio C. Poussin.

IZQUIERDA: Dodee Poussin Crottogini y César Farell Barrios.

DERECHA: Tuvo lugar en la ciudad de Fray Bentos el enlace de la señorita Teresita Belén Bertoni con el señor Eduardo Oscar Levratto.

Los novios en compañía de los padrinos señora Mima Bertoni de Belén, Mima Fischer de Levratto y los señores Pablo R. Bertoni y Dr. Eduardo Levratto.





Selección práctica de artículos de

BAZAR Y MENAGE

que presentan nuestras 3 casas

CasaSoler
SOLER HNOS. S. A.







SECCION VIDRIO

1 - Juego para vino en vidrio transparente con filetes oro, compuesto de 6 copas y 1 botellon. El juego **$ 15.20**

2 - Floreros importados en cristal prensado. Desde c/u **$ 18.00**

Floreros importados en vidrio natural y en colores. Desde c/u **$ 3.50**

3 - Hermoso juego de toilette importado en cristal prensado, juego de 4 piezas desde $ 54.00, de 3 piezas desde **$ 42.00**

Juego de Whisky en dos colores, compuesto de 7 piezas, el juego **$ 37.80**

Juego para mesa en vidrio transparente con filetes dorados, compuesto de 32 piezas, el juego **$ 60.50**





SECCION LOZA

1 - Juego de mesa en loza decorada para 6 personas, compuesto de 52 piezas **$ 242.70**
(Cualquiera de estas piezas se pueden adquirir por separado)

Juego de plato y taza para desayuno; tamaño 325 m 1 $ 2.95, 225 m 1 c/u **$ 2.70**

Juego de plato y taza para té en loza importada, en 6 colores distintos. El juego **$ 5.20**

Juego de café en loza decorada, 9 piezas. El juego **$ 46.00**

Juego de té en loza decorada, 9 piezas. El juego **$ 64.80**

CLIENTES DE INTERIOR: Dirijan vuestros pedidos a nuestra CASA MATRIZ, Av. Agraciada 2302 y M. Sosa.

SAETA T.V. Vea todas las noches excepto domingos a las 22 horas, EL NOTICIERO DE LAS 3 AVENIDAS





BAZAR PLASTICO Y MENAGE

1 - Calentador a Kerosene, Portátil, desarmable con boquilla ruidosa marca "Primus" c/u **$ 25.00**

2 - Máquina de hierro pintado con 3 repuestos de latón, para rallar pan, queso, verduras y cortar en rebanadas **$ 10.50**

3 - Termos importados, cubierta marmolizada distintos colores, c/u **$ 16.50**

4 - Abre lata "Clayton" abre y remacha a la vez, c/u **$ 2.10**

5 - Cuchillas importadas, mango de madera: largo de hoja 31 $ 8.00, 28 1/2 $ 7.00, 26 $ 6.00, 23 1/2 cmts., c/u **$ 5.00**

6 - Porta vasos Cap. 6 vasos, en Hierro Plastificado, c/u **$ 6.80**

Escurridor de material plástico para platos, c/u **$ 9.20**

Cubeta de material plástico con tapa color blanco, opaco, tapa transparente, tamaño 0.23 x 0.30, c/u **$ 13.50**

Quesera de material plástico tamaño grande, c/u **$ 6.50**

Bandejas de material plástico imitación cristal prensado, rectangulares 0.28 x 0.14 c/u $ 2.85, ovaladas 0.22 x 0.15 c/u **$ 2.30**

Cubeta de material plástico, con tapa tamaño 0.27 x 0.18, c/u **$ 8.30**

Termos con cubierta de lata pintada, vaso de aluminio pulido, capacidad 800 grs. desde $ 4.80, 400 grs. desde **$ 4.60**

Pasa asadera, tamaño 0.36 x 0.23 en Hierro Plastificado, c/u **$ 9.80**

Pasa Pirex diam. 0.23, en Hierro Plastificado, c/u **$ 9.20**

Pasa Pirex diam. 0.25, en Hierro Plastificado, c/u **$ 9.80**

Huevera en Hierro Plastificado, c/u **$ 8.50**

Cocina Portátil, desarmable, marca "Primus" ideal para pic-nic, en original valija de lata c/u **$ 42.00**

Cortador de papas, en medidas especiales para freír, práctica y cómoda, forma redonda c/u $ 12.80, rectangular, c/u **$ 9.50**

Batidor doble, de metal inoxidable, artículo de muy buena calidad, importados, c/u $ 12.00 y **$ 7.20**

Máquinas de hierro estañado, importados, para picar carne Nº 10, c/u **$ 32.00**

SUCURSAL GOES	CASA MATRIZ	SUCURSAL CORDON
AV. Gral. FLORES 2341	AV. AGRACIADA 2302	AV. 18 de JULIO 1601
esq. MARC. BERTHELOT	esquina Marcelino Sosa	esquina Carlos Roxlo
Tel. 2 42 00 - 2 43 00 - 2 44 00	Tel. 20 09 61	Tel. 40 41 11



REALIDAD Y TOROS

TODOS estamos encantados con la magnífica exposición de reproductores presentados en la Exposición del Prado. Y todos estamos orgullosos del triunfo de las cabañas uruguayas en Palermo donde un toro uruguayo ganó uno de los premios más altos. Está bien eso. Permitiéndosenos una breve disgresión, diremos que los toros están salvando el honor nacional desde que los campeones de fútbol están en decadencia. Ahora en el mundo son más famosos los campeones uruguayos de las cabañas que los campeones uruguayos de las canchas de fútbol. Valen más los pedigrees de los galpones que la clase de los jugadores. Y hecho el paréntesis que no debe asombrar a nadie porque si Brasil ganó el Campeonato del Mundo no ha tenido un solo punto en la Exposición de Palermo, diremos ahora que es relativo el éxito de los toros en el medio local. Los toros están para la reproducción; de la reproducción salen los terneros y las vacas que después tendrían que ir a las carnicerías. Pero no van. No tenemos carne y de ahí que digamos un poco entristecidos que si los toros son magníficos, ello no nos sirve absolutamente de nada. A lo más, servirá brillantemente para el mercado negro que como ustedes saben, hace tiempo que nos está dejando en blanco ..

EL GRAN PROBLEMA

EL Estado tiene un Consejo del Niño con el plausible propósito de velar por el porvenir de los jóvenes que han tenido menos suerte que los otros jóvenes y niños con hogar. La obra es conocida y es noble. Pero tenemos ahora un pequeño gran problema. Los egresados del Consejo del Niño están haciendo seguidamente huelgas de hambre, la protesta suprema ante su impotencia y la de las autoridades oficiales porque se hallan sin trabajo. Lo paradojal salta a la vista y es realmente un hecho doloroso: se trabaja ahincadamente por conducir al niño por los carriles de la honestidad y de la rectitud y cuando la obra está en marcha o ya completada, ese joven queda a merced de la calle, del odio, de la adversidad. Tal vez en las garras de la delincuencia. Así, todo el trabajo y la obra anteriores, se derrumba rápidamente. No tiene sentido todo esto. Los egresados deben apelar a las huelgas de hambre para llamar la atención de las autoridades ya que toda gestión anterior ha fracasado estrepitosamente. Y no es la primera vez que presenciamos el ingrato espectáculo; ya va siendo cosa común estos actos de protesta que pese a su repetición no obtienen ningún resultado. Así, toda la obra de años se derrumba. Así no tiene sentido el esfuerzo del Estado por encauzar a la juventud por la recta senda. Así, seguiremos con el gran problema social.



La foto es bien expresiva; un joven seriamente enfermo por el ayuno es conducido a un hospital. ¿Se seguirán repitiendo estas escenas angustiantes?

TODOS LOS CAMINOS SON BUENOS

HAY una comisión de represión del contrabando y hay en todos los sectores como una fiebre para terminar con el mercado negro. Pero los trenes siguen deteniéndose en Progreso y en otras estaciones cercanas a Montevideo donde los ganados "bajan tranquilamente" y van a los mataderos clandestinos. Esto de clandestinos es una palabra graciosa. Los diarios ya han publicado las fotografías de los locales, los vehículos de conducción, los alambrados con los cueros secándose, y hasta la carne revolcada en la tierra, ya que a veces, los mataderos son nada más que un redondel donde se faenan los vacunos y los ovinos. Mientras tanto, todos los restaurantes de Montevideo tienen carne y todos los que desean conseguirla no tienen otro trabajo que tomar un ómnibus, ir hasta una villa cercana y traerla a Montevideo. Lo absurdo es que a veces quien porta un paquete con algunos kilos de carne es detenido brevemente y el producto decomisado. Pero "el cinturón de Montevideo" es una danza de carnicerías al margen de la ley. Se hace caer la ley sobre lo pequeño y lo grande sigue en auge. Se vigila al que entra a Montevideo con el precioso y liviano tesoro pero se deja en paz a los establecimientos. No existe el abasto para la población de Montevideo cada vez más necesitada de carne y más expoliada por los precios, y no se barre con los mataderos que a la luz del sol trabajan sin pausas violando las leyes y vendiendo carne muchas veces en mal estado. Existe ahora un serio revuelo entre Comisiones oficiales, inspectores acusados, Comisiones Investigadoras y amenaza de los carniceros, etc. Esta es una pequeña revolución que a nada conducirá. Es lo de siempre; el caos dentro de un problema que creemos vital para la población. Ya no tenemos al Frigorífico Nacional, ni abasto, ni carne, ni nada. Todos los caminos son buenos para el alza de los precios y la conducción de carne clandestina a la ciudad. ¡¡Viva la pepa!!

PRIMERO LOS ALMACIGOS

HEMOS oído nuevamente algo sobre una reforma agraria para el Uruguay. Cuando eso oímos, nos dimos cuenta que se acercaban las elecciones. Y es así en efecto. Planes no faltan en este país, pero a veces los planes aparecen cada cuatro años y por el mes de agosto y hasta el mes de noviembre. Después los planes duermen el sueño de los justos hasta otros cuatro años más... Y oímos eso de la reforma agraria y poco después oímos nuevamente muy de mañanita a don Juan Edmundo Miller diciendo sus verdades y gritando su entusiasmo y su contagioso optimismo desde una radio local. El señor Miller es mucho más modesto que los proyectistas de la reforma. El trabaja desde un plano más bajo. Pero con mejores resultados y sin duda con auténtica verdad. Su pasión, por los clubes agrarios, por las huertas escolares y vecinales y por los almácigos, es realmente un ejemplo que todos deberíamos seguir. Gracias a sus conferencias y a sus campañas y a su inquietud, ha sido posible el acrecentamiento de cientos y miles de almácigos por medio de la cesión gratuita de semillas y de "mudas". Infatigable y soñador, pero soñador práctico, el señor Miller ha logrado con sus campañas un número crecido de oyentes que van en ascenso y que aplauden su inquietud; unos haciéndole llegar cartas de aliento; otros silenciosamente; algunos como nosotros poniendo en conocimiento de los lectores la presencia en nuestro medio de este hombre singular que está haciendo mucho más por la agricultura y por el mejor vivir que todos los grandes y sesudos proyectos de reforma agraria que se esgrimen con entusiasmo, también desde altas tribunas generalmente cada cuatro años, desde agosto a noviembre. Pero el señor Miller es más sincero y más práctico y mucho más abierto. Habla de estos problemas todos los días del año. Sin plataformas políticas y sin banderías sospechosas.

MONSIEUR TOUSSON,

pintor y jefe de un servicio secreto

VISITARA MONTEVIDEO

ANDRE Tousson es un hombre de doble personalidad; y de una doble personalidad bien definida. Al lado de su cargo de agente del Servicio de Seguridad de Personalidades Extranjeras, desempeña la función, posiblemente no siempre bien rentada, de pintor de motivos parisinos. De esos mismos motivos que inspiraron a los viejos maestros de la escuela de París, como un Utrillo, un Fernand Léger, como un Desparbès, Alice Souverain, etc. Porque Tousson vive, en efecto, en esos motivos; los siente y, lo que sin duda es mejor, los sabe traducir plásticamente, logrando la combinación de esos valores ambientales que dan una añeja chimenea de usina, descascaradas buhardillas de historia bohemia, callejas sombrías, techos de pizarras grises...

Resulta sin duda curioso este desdoblamiento de nuestro hombre. Siendo algo así como una especie de eminencia gris del Quai d'Orsay, cuya función es velar por la seguridad de los miembros del Cuerpo Diplomático acreditado en París, así como de toda personalidad extranjera que viaja por Francia, abandona por unos instantes su importantísimo cometido para abrir la puerta de su fina sensibilidad.

Tousson deja entonces lo material, sus investigaciones y cuidados trabajosos y se sume en el añejo barrio de Saint-Germain-des-Prés, ahora existencialista, para vagar entre sus muros en procura del motivo, que jamás falta.

Lo encuentra y nos lo revela en una técnica segura y profundizada y en formas sencillas, simplificadas.

Así, el pintor y policía secreta —no sabemos ni podríamos juzgar qué es más importante—, ha adquirido su personalidad pictórica y ha merecido elogios de la exigente crítica de su ciudad.

Próximamente visitará estas latitudes. Buenos Aires, Río, Montevideo. Quizá con su libreta de apuntes para captar otra atmósfera; de pronto, con algunas de sus buenas muestras, como las que se reproducen en esta página.



Techos típicos de los barrios tranquilos de un París que desaparece poco a poco.

(ABAJO): Suburbio apacible.



Nuevas y vivas imágenes han surgido luminosas bajo el cielo de París. Imágenes de poeta impregnado por la armonía azul-gris de los viejos muros de la capital.

Robando tiempo a sus actividades de protector responsable y eficaz de las personalidades extranjeras residentes en París, Monsieur Tousson se entrega a la creación plástica que constituye la verdadera evasión a sus cometidos de supervisor de diplomáticos, profesores y altos funcionarios.

Su arte deja libre curso a su sensibilidad y podemos valorar en la obra de este artista su espíritu de simplificación de las formas, servido por un "métier" revelador de una técnica segura y profundizada. Su ojo de pintor nos lleva a través de los barrios sencillos, modestos... callejas, suburbios... buhardillas sombrías, chimeneas de usina que tanto han inspirado a los maestros de la escuela de París: Utrillo, Fernand Léger, Desparbés, Alice Souverain, Vlaminck y tantos otros.

La doble personalidad de Monsieur Tousson debe forjar nuestra admiración, pues es raro ver un ejemplo semejante de éxito en el mundo positivo y artístico.

ROBERTO CARLOS IRUJO.



Chimeneas de usinas. Tousson capta un aspecto de un barrio industrial parisino.



(Derecha): Las mansardas de París, vistas desde el taller del pintor.

LOS TESOROS OCULTOS DE LA LUNA • Por HUGO GERNSBACH

LOS científicos están casi todos de acuerdo en que la Luna es igual que la Tierra desde un punto de vista químico. Es casi seguro que en la Luna se hallan los mismos minerales que posee nuestro planeta.

A medida que transcurre el tiempo, se hace cada vez más difícil extraer de la tierra nuestras riquezas minerales. Los metales pesados, como el oro, la plata y buen número de otros minerales preciosos, incluyendo el uranio, se encuentran a menudo situados muy profundamente en las entrañas de la tierra. Su explotación resulta, muchas veces, antieconómica.

La Luna, nuestra vecina astral más cercana, que se encuentra a sólo 239.000 millas de la Tierra, puede muy bien ser la respuesta o solución lógica al importante problema. Es casi seguro que el hombre llegará a la Luna con la más absoluta regularidad, dentro de los próximos veinticinco años. Por esta razón debemos de explorar *ahora mismo*, desde todos los ángulos el tema de la explotación de la Luna por el hombre.

Por el momento demos por sentado que ya se ha hecho rutinario el vuelo a la Luna y retorno. No importa que usemos combustible químico o viajemos por medio de la reacción nuclear (es decir, atómica).

TAREA PRACTICA

Dsepués de unos cuantos viajes de exploración preliminares, emprendidos por varios cuerpos científicos: ingenieros, expertos en minería, geólogos y otros, hombres prácticos se harán cargo de la tarea de explotar nuestro satélite, ciertamente rico en minerales.

Esto, de muchas formas, será simplificado por la baja gravedad de la Luna, donde un hombre de 75 kilos de peso pesará solamente 12 ½kilos, una tonelada de oro hará descender el platillo de la balanza en que se la coloque hasta marcar simplemente 115 kilos. Por consiguiente, un hombre puede dar un salto más alto en la Luna, caminar más lejos que en la Tierra, y realizar una cantidad prodigiosa de labor muscular, en comparación.

LA VIVIENDA

Después que los exploradores hayan localizado las probables minas de metal, diamantes u otras piedras preciosas, se erigirán unas cúpulas tipo "iglú", construídas de metal y herméticamente cerradas, cerca de los sitios que van a ser explotados. Serán suficientemente grandes para albergar a todo el personal y para almacenar provisiones de boca y de trabajo. Estos "iglús" serán de paredes dobles, con un vacío entre ambas paredes, para mantener la vivienda confortable día y noche.

Conectada con el "iglú" estará la maquinaria minera, ubicada en un enorme tubo hueco, de doble pared también, hundido a través de la corteza de la Luna. Este tubopozo contendrá toda la maquinaria de minería, pero carecerá de aire. Los hombres entrarán en el tubo a través de cámaras bajo presión. Cuando estén dentro del tubo tendrán que vestir sus trajes y cascos del espacio.

A causa de la baja o escasa gravedad de la Luna, la minería debe de ser mucho más fácil que en la Tierra. Se requerirá mucha menos potencia o energía para mover la maquinaria y transportar el mineral que contiene el metal. Puede haber vetas muy ricas de oro y plata, así como de otros metales preciosos, haciendo la extracción de los metales todavía mucho más fácil para los mineros lunares.

Debido a que la capacidad cúbica en las naves del espacio estará en gran demanda, no podrá transportarse a la Tierra el mineral, excepto en casos muy especiales. Por consiguiente, habrá que separar el metal y fundirlo directamente en la Luna, a fin de economizar valioso espacio para el transporte.

FUNDICION POR MEDIO DE LA ENERGIA SOLAR

En esto también la Luna es ideal para ese fin: es un paraíso de energía barata. Sin una sola nube en el cielo ni una atmósfera espesa que impida la radiación solar, poseemos allí un potente calor solar como jamás se ha conocido en la Tierra. Este calor puede recogerse por medio de artefactos tales como enormes reflectores de metal, espejos o tubería gigantesca. El calor evaporará el agua, en calderas apropiadas, la fuerza de cuyo vapor producirá, a su vez, electricidad para calentar, fundir, hacer funcionar la maquinaria y así sucesivamente.

Tampoco la transformación del calor solar en electricidad, directamente —por medio de procesos especiales termo-fotoeléctricos— es ya un sueño, si tomamos en consideración la intensa radiación solar de la Luna sin aire. Hay en la Luna una superabundancia de energía para poner en marcha los proyectos industriales de más vasto alcance.

Sin embargo, podremos hacer uso del calor solar —en una instalación permanente dada— sólo durante catorce días terrestres del mes. La rotación de la Luna hace que los próximos catorce días se hallen sumidos en la oscuridad. La solución, por cierto muy costosa, será: *construir plantas solares adicionales al otro lado de la Luna e interconectar éstas por medio de líneas de alambre en el suelo*. Resultado: energía perpetua ininterrumpida.

Para transportar nuestras riquezas a la Tierra, volverá a favorecernos la baja gravedad de la Luna, que requiere solamente una fracción de la fuerza terrestre para levantar un peso dado a fin de escapar a la atracción gravitacional de la Luna. Después de unos cuantos minutos de vuelo, podemos apagar el motor y pasar a una *caída libre*, deslizándonos rumbo a la Tierra durante la mayor parte del trayecto. Hacia fines del viaje de cinco días, circunnavegaremos la Tierra varias veces, penetrando cada vez más en la atmósfera de la misma, que actuará como un potente freno acortando considerablemente nuestra velocidad.

De este modo no necesitaremos tanta potencia de freno como si hiciéramos un descenso vertical. Haremos un aterrizaje eventual en un campo convenientemente instalado. El vuelo de regreso a la Luna será para conducir los abastecimientos necesarios: maquinaria, alimentos y las mil otras cosas que se requieren para colonizar nuestro satélite. Será tan rutinario como los actuales vuelos de aviones de carga.





Así imagina un artista la llegada a la Luna de la primera nave de espacio con los exploradores terrestres a bordo. (Izquierda): Descubrimiento de yacimientos de materiales radiactivos en una caverna oculta de la Luna.

COMO DORMIR MEJOR

EN nuestra era, caracterizada por la rapidez, el ruido, las muchedumbres, la competencia y la inseguridad, cada vez es mayor el número de personas que pierden la capacidad innata de dormir. En lugar de un acto natural y automático, el sueño se convierte para ellas en un arte adquirido.

Numerosos investigadores han estudiado y estudian el problema del insomnio. Pero aún no ha surgido la solución definitiva e ideal. Aparte de las drogas — que deben ser el último recurso — todo lo que se puede hacer para combatir el insomnio es seguir los consejos, que, de tiempo en tiempo, algún especialista emite. He aquí las más importantes que publica Phyllis L. Rosenteaur en su libro "Morfeo y Yo", editado en Nueva York.

SEGURIDAD

Un requisito indispensable para conciliar el sueño suele ser la sensación de seguridad. Todos los actos que cada persona acostumbra a realizar antes de ir a la cama propician esa sensación. Olvidar cosas tan sencillas como dar cuerda al reloj o dejar fuera al gato provocan insomnio.

UN BOCADO PUEDE BASTAR

El estómago está en actividad durante todo el día, pero sus contracciones peristálticas son sensibles únicamente cuando aparece el hambre: unas cuatro horas después de la última comida.

Muchos médicos aconsejan ahora a sus pacientes que coman un bocado antes de retirarse a dormir, lo que en la mayoría de los casos mantendrá al estómago contento hasta la hora del desayuno.

Sin embargo, una copiosa comida logra un efecto totalmente opuesto, pues no hay peor enemigo del sueño que la indigestión.

La mayoría de los especialistas recomiendan que el bocado que se coma antes de dormir consista en algún alimento dulce.

PIES FRIOS

La frialdad en los pies es una importante causa del insomnio. De ahí que, para los que tienen esa dificultad, un hábito muy aconsejable sea el de dar un paseo a pie antes de acostarse. Ello activará la circulación en las extremidades inferiores, impidiendo que los pies se pongan fríos.

BAÑO DE AIRE

Una ducha favorece el sueño al hacer que la sangre fluya a la piel, disminuyendo la circulación en el cerebro. (Recuérdese que, según una de las más aceptadas teorías, el sueño consiste en una especie de anemia cerebral momentánea).

No obstante, el mismo resultado puede obtenerse por medio del aire.

Un baño de aire consiste en colocarse, sin ninguna ropa en el cuerpo, frente a una ventana abierta, dejando que la brisa estimule cada pulgada de la piel.

EL REY
de los
CAZADORES
de
AUTOGRAFOS

por JAMES HOLT

LOS cazadores de firmas o de cartas y documentos escritos por individuos célebres pertenecen a una de las más antiguas familias de coleccionistas: hace ya más de cinco siglos que en Alemania se vendían albumes con las hojas en blanco sobre las cuales el coleccionista hacía escribir a la celebridad visitada su nombre y, en ocasiones, alguna frase latina. En la actualidad, hay millares de coleccionistas de este género en todo el mundo; pero John Taeni, un neoyorkino, es ciertamente uno de los más grandes y se le conoce como "el rey de los autógrafos".

En cuarenta años de labor paciente y constante, ha acumulado de treinta a treinta y cinco mil cartas, documentos, firmas y fotos de reyes, reinas, emperadores, ministros, generales y almirantes, desde 1300 hasta nuestros días.

Taerni es agente de bolsa con una oficina en Wall Street. Todas las mañana dnrante cinco días a la semana, deja su casa a las ocho para ir al trabajo cotidiano que consiste en observar durante cinco o seis horas la escurridiza cinta de las cotizaciones, con el teléfono pegado al oído para recibir las órdenes de compra y venta de títulos, que le transmiten sus clientes diseminados por todo el mundo. Pero apenas regresa por la noche a su hogar, su mente se disocia automáticamente de Wall Street y empieza a vivir en otro mundo, en el mundo de su colección contenida en cuatrocientos volúmenes guardados en armarios asegurados contra incendios.

John Taeni puso la piedra fundamental de su valiosa colección de cartas hace cuarenta años, cuando tenía dieciséis y estudiaba en Viena. El héroe más popular entre los muchachos de aquel entonces era el mariscal Hindenburg: John apostó con un compañero de escuela a que si escribía una carta al mariscal, éste le respondería. Ganó la apuesta y, desde aquel momento, se convirtió en un encarnizado cazador de cartas y de firmas. En 1922, cuando se graduó en leyes y economía, tenía ya quinientas cartas de personas famosas. En 1938, cuando después de pasar tres años en París, se trasladó a New York para ejercitar su profesión en Wall Street, poseía ya 15.000 cartas, firmas y documentos.

El trabajo para reunir una colección como la de Taeni es un trabajo serio y muy complejo. Todas las noches, el "rey de los autógrafos" lee la prensa y sigue las crisis de gobierno en todos los países del mundo para haber quien ha sido nombrado jefe del gabinete o ministro, quienes han obtenido un puesto de importancia en las jerarquías militares o eclesiásticas, qué científico o escritor se ha puesto en boga en las últimas veinticuatro horas. Su mujer, Madeleine, le sirve de secretaria y colaboradora en todas las fases de su labor.

Después de la lectura de los periódicos, Taeni escribe a las personas para felicitarlas y pedirles su autógrafo.

—Cada carta —dice Taeni— debe adaptarse a la mentalidad de la persona a quien se dirige.

Los árabes, por ejemplo, son los más susceptibles y desconfiados. Es preciso explicarles siempre con mucha claridad, el motivo por el cual se les pide un autógrafo. Si el personaje es de importancia secundaria, es muy conveniente explicarle que su carta de contestación figurará en una colec-



ción en la que hay cartas de celebridades de todas las épocas.

A la primera carta responde, por término medio, el veinticinco por ciento de las personas; las más prontas respuestas llegan de Italia y de Inglaterra; las más lentas de América del Sur; las menos frecuentes de Rusia y de China; cuanto más importante es el personaje más rápida suele ser la respuesta.

Al cabo de cuatro semanas, Taeni vuelve a la carga con una nneva carta, seguida, a una distancia de cuatro semanas, por una tercera carta certificada. Los que no responden tampoco a la tercera —cerca del veinte por ciento— son los "duros" o "durísimos" y Taeni continúa persiguiéndoles con sus cartas a regulares intervalos de tiempo; a Stalin le escribió treinta y cinco veces y nunca obtuvo respuesta; Khrushchev le respondió a la vigésima misiva; Malenkov y Bulganín se rindieron entre el diez y el quince requerimiento.

Taeni escribe una media de treinta a cuarenta cartas diarias y, todos los años, hace con su mujer un viaje a Europa a caza de nuevos autógrafos por las capitales europeas. Como tiene un especial interés en reunir firmas de todos los políticos y diplomáticos del rango de embajador para arriba, que suben al poder, en su colección los albumes más voluminosos son los de las naciones menos estables desde un punto de vista político. En más de una ocasión le ha sucedido que los miembros de un nuevo gobierno han caído antes de recibir la petición de autógrafos enviada por Taeni; y ha tenido que escribir a los miembros del nuevo gobierno. Las naciones que le dan más trabajo son las repúblicas de América Central y Meridional; para Francia e Italia, el trabajo es moderado por que los hombres que ocupan los ministerios son casi siempre los mismos. Salvo algunas excepciones, todos los hombres que han ejercido funciones políticas importantes en los últimos veinticinco años, desde Rusia hasta la república de San Marino, figuran con una carta firmada en la colección.

El "rey de los autógrafos" ha obtenido la mayor parte de las cartas sin más que pagar el franqueo postal para enviar su petición, pero en la colección hay también millares de cartas y documentos de personajes fallecidos en tiempos lejanos, que ha tenido que adquirir en el mercado.

La carta más antigua que figura en su colección es del rey Matías que vivió en el siglo XIV. Las tiene de todos los presidentes americanos, así como de Papas, emperadores, reyes, generales, ministros, tales como Napoleón, la reina Victoria, Metternich, Francesco Giuseppe. Entre los modernos se hallan: Mussolini, Hitler. Tse-Tung, Franco, Nasser, etc.

Faltan solamente en esta colección los grandes de la vida económica, lo que parece extraño si se tiene en cuenta que Taeni es un agente de Bolsa. Bajo un cheque o una orden de pago, la firma de un financista puede valer cien millones de dólares, pero Taeni no cree que pueda tener mucho valor para él como coleccionista.

Como en la mayor parte de los casos no se trata de una simple firma, sino de cartas con un contenido, la colección revela muchos aspectos curiosos de los personajes más o menos famosos. Así, por ejemplo, la carta de un general árabe que goza fama de hombre astuto, el cual responde a Taeni para decirle que no tiene intención de darle su autógrafo **y escribe y firma la carta de su puño y letra.** Hay la carta de un general de la guerra civil americana que escribe a su sastre lamentándose de que el uniforme que le ha hecho le queda estrecho y corto: el general que, desde hacía tiempo no tomaba parte en ninguna batalla, había engordado. Y hay la carta de un joven provinciano italiano que, al leer en los periódicos un artículo sobre Taeni, le escribe una carta a máquina y le pide como compensación no dinero en efectivo, sino un favor personal: que el rey de los autógrafos le busque una "esposa americana".

La piedra más preciosa de toda la colección es un documento escrito por Washington y firmado por él y por Jefferson: el nombramiento de un embajador en Inglaterra y Taeni asegura que su costo es de no menos de 2.000 dólares. La colección tiene un valor de decenas de millares de dólares. Pero Taeni no piensa en su precio; es un coleccionista de los que acumulan pero no venden.

—Nadie vendería a su hijo por dinero —dice Taeni— y yo estoy ligado a esta colección como puede estarlo un padre a su criatura.

LA VIOLETA AMBICIOSA

Por GIBRAN JALIL GIBRAN

Versión castellana del árabe, por NASSIME HANNA NASSER

EN un mundo vegetal solitario y florido, vivía una violeta humilde y hermosa a la vez, estaba muy conforme y alegre entre sus compañeras; sonreía con el alba, y reía con los rayos del sol, y bailaba mecida por los suspiros de la brisa matutina.

Pero siempre en la vida pasan cosas inesperadas. Una mañana primaveral, se despertó la violeta coronada con una corona perlina hecha por las gotas del rocío. Levantó la cabeza, y miró alrededor de ella. A cierta distancia vio un rosal alto y orgulloso con rosas que brillaban como si fueran una llama de fuego colocada sobre un altar de esmeralda. Entonces, entre suspiros, la violeta abrió su boquita azul, diciéndose: "Qué mala suerte tengo en este mundo vegetal, y qué pequeña y humilde soy ante estas hermosas flores. ¿Por qué la naturaleza me hizo tan pegada a la superficie de la tierra y tan pequeña¿ No puedo levantar mi estatura hacia el cielo azulado, ni mi cara hacia el sol como hacen los rosales".

Oyendo el rosal el pensamiento expresado en voz alta de su vecina, la violeta, le dijo: "¡Qué ignorante eres entre las flores! Estás en la gloria y no le das el debido valor. La naturaleza te ha dado la belleza, el aroma perfumado y la atracción que a nosotros le ha negado. Déjate de tonterías y confórmate con tu suerte, y ten en cuenta que el que se conforma con lo que es, es dichoso, y el que pide lo imposible no consigue nada".

La violeta le respondió diciendo: "Gracias, amigo mío. Tus palabras para mí son un consuelo, pero no te olvides que tú posees todas las cosas buenas, y qué amargos son los consejos del poderoso y feliz que penetran como veneno en lo más íntimo de los corazones de los débiles e infelices, y cómo hieren las palabras del poderoso cuando las vierte entre los humildes".

Y oyendo la Naturaleza el diálogo entre ambas plantas, llamó a la violeta y preguntóle: "¿Qué te ocurre, hijita? Te he conocido amable con tu sencillez, graciosa con tu pequeñez, y honesta en tu morada. ¿Te ha secreteado el diablo algo? ¿O te ha cautivado la grandeza vacía?"

La violeta le respondió suplicante: "Oh madre de la grandeza y de la ternura, le suplico con todo mi corazón y con toda la esperanza de mi alma que me convierta en un rosal por un solo día". Y le contestó la Naturaleza: "Tú no sabes lo que pides, ni sabes tampoco lo que hay en la falsa grandeza, que causa las desgracias. Si yo elevo tu estatura, y cambio tu imagen, y te convierto en un rosal, te arrepentirás muchísimo".

Pero la caprichosa violeta insistió. "Conviértame en un rosal y todo lo que suceda será por cuenta y riesgo mío".

"Bien", dijo la Naturaleza, "accedo a tu deseo, pero quiero que sepas que tú no eres más que una violeta caprichosa e ignorante. Si un día caes en desgracia no te quejes ante mí".

En seguida extendió la Naturaleza sus dedos invisibles y tocó la raíz de la violeta transformándola en un gallardo y alto rosal.

Cuando atardecía, se nubló el cielo. El viento sopló con furia. Luego empezó a tronar y a relampaguear y se formó una tempestad que comenzó a azotar a aquellas flores y ramas. La tormenta arrancó de cuajo a todas las plantas, menos a las violetas, las que vivían a ras de tierra.

Cuando despejó el cielo y amainó la tormenta, una de las violetas levantó la cabeza y miró alrededor de ella donde las otras plantas estaban extendidas en el suelo como si fueran cadáveres humanos después de una batalla campal.

Entonces la violeta llamó a sus compañeras diciéndoles: "Miren lo qué hizo la tormenta con las orgullosas plantas y los grandes árboles". Otra violeta le contestó: "Nosotros estamos pegadas a la tierra, pero quedamos sanas y salvas de la ira de los vientos y tempestades. Y una tercera respondió: "Somos pequeñas de cuerpo, pero fuertes ante la tempestad".

Luego miró la reina de las violetas al lado de ella y vio al rosal que era ayer violeta: La vio arrancada por la tempestad, sin hojas, como si fuera una víctima asesinada por la flecha de un enemigo.

La reina de las violetas extendió sus hojas llamando a sus compañeras, diciéndoles:

"Miren, hijas mías, miren a esta violeta que se dejó arrastrar por la ambición y que se transformó en un rosal por un momento sólo... luego se cayó para siempre... Espero que esta lección será un ejemplo para nosotras hasta el fin de nuestros días".



Con el tono

que cautiva

Labios

HEATHER

(Jider)

PARRILLA

Electro-matic

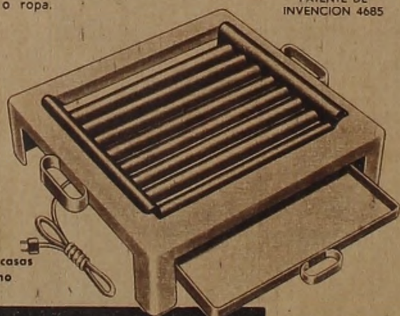
ELECTRICA

Ahora... exquisitos asados y parrilladas

Práctica... Higiénica... Económica

Adaptable en todo ambiente. No despide humo ni olores y evita sus desagradables efectos en muebles, cortinados o ropa.

PATENTE DE INVENCION 4685



Pídala en las casas del ramo

Talleres ELECTRO - MATIC

GUANA 2008-10
TELEF. 40 27 45
MONTEVIDEO

RUMMY EN LO DE URIOSTE BRAGA

EN la residencia de la familia Urioste Braga, en Pocitos, se llevó a cabo un animado rummy-canasta a beneficio de importantes obras sociales de nuestro país.



Las señoras T. Braga de Urioste, I. Brum de García Capurro, A. Alabalde de Arrospide, M. Comparada de Durán, E. Zumarán de Barreiro.



Yolanda Smidt de Viana Aranguren, Ludovina Buxareo de Armand Ugón, Elsa Krall de Bombau y Nelly Susena de Sienra.



María Elena Gallinal Artagaveytia, Elaiza Pérez del Castillo, Temmy Varela Traverso y María Hortensia Arrosa Carve, quienes tuvieron a su cargo la tarea de servir el te.



Reunión de beneficencia

EN un restaurant céntrico se efectuó, días pasados, una comida a beneficio del "Hogar Femenino Nº 1" y de "Nuestra Casa", obras de mérito que merecen el caluroso apoyo de todos. Asistieron conocidas figuras de nuestra sociedad.

La presidenta de la comisión, señora Cora Compte de Bonomi, rodeada por un selecto grupo de sus colaboradores en la interesante obra en favor de las jóvenes.

ABAJO, IZQ.: Sras. Aminta A. de Bosch, Mirta A. de Rodríguez López, Eileen Hudson de MacGillicuddy, Ester Medero de Bosch, Esther Sayago de Groz, y los señores Bosch, Rodríguez López, Groz y MacGillicuddy.

Mesa ocupada por Juan Jacobo Faget y Sra., Guido Dellepiane, José Pedro Montero Lafone y su esposa María Mercedes Fraibel, Julio Heuer y su esposa Esther Notaroberto, Cándida Sorohuet de Pérez, Gladys Notaroberto de Flores y Margarita Nicola Reyes de Jewkes.





LAS MU

AUN fresco en el recu
que se realiza en Lo
por Don F. César Toscan
Angeles y estuvo presen
Nos muestran ellas
y de la gracia. Los grup
de sus respectivas nacion
hace exclusivo, horas ant
grar a otra hispanoameri
más bella del mundo.
Y las presentes fot
clusividad— por la circ
lo que ocurriese en los
sino que existió una par
Pero el concurso de
los azareos de los pueblos. Es la lucha de lo bello contra lo bello, de la perfección contra la perfección, y en ella, cuando se define, no hay secuencias fatales sino a lo más, algún llanto de desilusión que pronto se consuela.



Latinoamérica en trajes típicos: Miss Perú, Miss Costa Rica, Miss Brasil (ganadora del segundo puesto), Miss Colombia, la flamante Miss Universo y Miss Ecuador. ABAJO: Dos "orientales" de diferentes latitudes. Nuestra Miss Uruguay, Irene Augustyniak, vistiendo un traje de paisanita, posa junto a Tomoko Moritake, Miss Japón, con un rico kimono.





IZQUIERDA:
Eurlyne Howell, representante del estado de Louisiana, posa feliz con el trofeo que ganara al ser electa Miss Estados Unidos. La aludida ocupó el cuarto lugar en el Concurso de Miss Universo.

RES MAS BELLAS DEL MUNDO EN LAS PLAYAS de LONG BEACH

odos el famoso concurso anual de Miss Universo
a, recibimos las presentes notas gráficas tomadas
ocupa el cargo de Cónsul de nuestro país en Los
atrayente justa.
diferentes de la singular contienda de la belleza
vencitas concursantes, espléndidas representantes
adas por un lente que para los uruguayos se nos
ocerse el fallo definitivo, el cual volvió a consa-
vez la colombiana Luz Marina Zuloaga, la mujer

ren todavía mayor valor —aparte la de su ex-
de que en el pasado concurso, al contrario de
no hubo profusa distribución de notas gráficas,
gnificativa, por lo menos en nuestro país.
iverso es siempre una nota lucida en medio de





la pequeña y graciosa representante de Dina- Evy Norlund, quien por haber llegado tarde al po, tuvo que posar sola. Lo que por cierto hace muy bien.

ARRIBA: Y aquí está el conjunto hispanoamericano, cuando su visita a un estudio cinematográfico de Hollywood, en un set que representa una calle del Lejano Oeste. De izq. a der., Miss Paraguay, Miss Perú, Miss Uruguay, Miss Colombia (después coronada), Miss Ecuador y Miss Costa Rica. De pie aparecen Miss Argentina y la Miss Universo del año anterior.

También Europa rivaliza con sus trajes folklóricos y con sus resplandecientes bellezas Miss Holanda, Miss Noruega, Miss California (que se "coló" en el grupo), Miss Alemania, Miss Dinamarca y Miss Bélgica. Cinco resplandecientes rubias; pero el concurso, el año pasado y éste, lo ganaron las morochas.



CONOZCA SU DESTINO

LA INFLUENCIA ESTELAR ENTRE EL 28 DE AGOSTO Y EL 4 DE SETIEMBRE

ARIES. — (21 marzo - 20 abril)

FIN de semana excelente en el plano senstimental y en el de los intereses económicos. Una culminación sorpresiva, además; el domingo 31, día de tránsito lunar por el signo.

Setiembre comienza con la continuidad de casi todos los buenos aspectos, exceptuando las perspectivas de cambios, traslados y negocios con el extranjero, que se presentarán dudosos.

TAURO. — (21 abril - 20 mayo)

Hasta el 31 de agosto los actos e iniciativas personales contarán con el mejor auspicio astral, pese a inevitable depresión anímica creada por causas afectivas. Las influencias de setiembre, por una fuerte oposición Marte - Venus, mantienen los riesgos de distanciamiento con los seres queridos con motivos fútiles. Pero sólo hasta el 3. El jueves 4 es un día promisorio.

GEMINIS. — (21 mayo - 20 junio)

Agosto tiene facetas muy felices para los geminianos hasta el último día. El hogar será centro de entendimiento armónico y dará estímulos para gestión progresista. Setiembre, en cambio, se verá obstaculizado en sus comienzos, especialmente por críticas a la labor personal y a la actividad cumplida en el sector social. No obstante, se avecinan sorpresas gratas y compensadoras.

CANCER. — (21 junio - 22 julio)

El Sol y Neptuno mantienen su amplia protección en cuanto a afectos, viajes, azar, etc., hatsa el 31 de agosto.

El comienzo de setiembre se muestra menos generoso, sugiriendo cautela en el manejo de las ilusiones y de los intereses materiales. Conviene no forzar la iniciativa en ningún sentido, posponiendo los planes ambiciosos para después del 19.

LEO. — (23 julio - 22 agosto)

Cambios muy favorables han de experimentar los nativos del signo antes de fin de agosto. Amplios beneficios recogerá su acción (algunos, inesperados) a manera de bálsamo para las inquietudes y el ánimo explosivo que Marte les depara a principios de setiembre. Algo importante deberá ser recordado: que los obstáculos no surgirán en el exterior sino en la propia intimidad.

VIRGO. — (23 agosto - 22 setiembre)

Los nativos del signo deberán aprovechar los últimos días de agosto para concretar sus planes en torno al hogar y los negocios. Todo lo relativo a escritos les deparará un beneficio y la propia personalidad tomará ascendiente sobre los otros.

Setiembre promete una generosa iniciación, sin riesgos y con positivo provecho. Nada podrá dañarles. Optimismo, pues.

LIBRA. — (23 setiembre - 22 octubre)

Saturno respaldará aciertos generales en la actividad de los nativos de Libra para todo el final de agosto. Las ganancias y satisfacciones no serán ya sorpresivas sino lógicas, pues el astro de la experiencia y sabiduría es realmente poderoso. Setiembre,

FIAMBRE ECONOMICO

Ingredientes:

½ kg. de carne cocida,
250 gms. de jamón,
1 taza de migas de pan,
3 huevos duros
3 huevos,
Sal, pimienta, nuez moscada.

Cortar la carne cocida y el jamón en cubitos. Desmenuzar los huevos duros. Batir los huevos. Mezclar todos los ingredientes. Sazonar a gusto. Después de haber amasado bien la preparación, colocarla en una bolsita de lienzo. Hervir aproximadamente durante hora y media, agregando al agua algunas zanahorias, perejil, nabos y cebollas. Luego prensar el fiambre para quitarle el agua.

en sus comienzos, tiene la interferencia de otro coloso: Marte. Habrá penas por un amigo y ciertas dificultades económicas.

ESCORPIO. — (23 octubre - 22 noviembre)

Trabajo y profesión cuentan con el mejor auspicio estelar; además, la cooperación oportuna de los amigos ayudará a vencer obstáculos en el fin de semana y de mes.

Setiembre no continúa la benéfica aspectación en sus primeros cuatro días, pues la iniciativa y esperanzas personales carecerán de estímulo y apoyo. Cautela, pues.

SAGITARIO. — (23 noviembre - 21 diciembre)

La posición personal podrá consolidarse en los últimos días de agosto a través de contactos sociales provechosos. Este período favorable debe ser tenido en cuenta sin rezagos, pues el nuevo mes no suscita mayor confianza en sus comienzos. Noticias adversas pueden crear inquietudes en relación con familiares o amigos distantes. En otros aspectos no habrá obstáculos.

CAPRICORNIO. — (22 diciembre - 19 enero)

Exceptuando los asuntos sentimentales, las especulaciones y el azar, todo interés de los capricornianos se verá protegido al finalizar agosto. Será un período excepcionalmente propicio para actuar por cuenta propia, ayudándose por la intuición.

Las mejores corrientes astrales persisten al comenzar setiembre. Miércoles y jueves son días de auge para su personalidad.

ACUARIO. — (20 enero - 18 febrero)

También los acuarianos verán concretarse felizmente sus deseos en los últimos días de agosto, logrando mejoras económicas y buen éxito a través de documentos.

Las influencias setembrinas se presentan mezcladas, por lo que conviene discriminarlas: aspectos dudosos para asuntos sentimentales y sociales (incluyendo las asociaciones); buenos para todo lo demás.

PISCIS — (19 febrero - 20 marzo)

Un fin de mes con satisfacciones hogareñas y éxitos sentimentales prometen las influencias solares a los piscianos.

Setiembre trae un mal aspecto de Venus - Marte en relación con la salud y el trabajo, como asimismo con parientes o vecinos. Será necesario un positivo esfuerzo armonizador para atenuar obstáculos. En cuanto a viajes, realícense sólo los imprescindibles.

BUEN PROVECHO

SOPA EXPRESS DE ARROZ

Ingredientes:

- ½ taza de arroz
- 2 cucharadas de manteca
- 2 cucharadas de extracto de carne
- sal, pimienta
- 1 hoja de laurel

Poner a hervir 2 litros de agua. Cuando esté en ebullición, agregarle todos los ingredientes, excepto el arroz. Después de hervir 5 minutos, añadir el arroz y dejar sin revolver hasta que esté a punto.

BUÑUELOS DE PESCADO

Ingredientes:

- 2 huevos
- ½ taza de leche
- 1 cucharadita de aceite
- 1 taza de harina
- ¼ cucharadita de sal
- 1 cucharada de jugo de limón
- 2 tazas de pescado hervido
- aceite para freir

Separar los huevos y batir las yemas hasta que adquieran un color limón pálido. Añadir la leche, aceite, harina, sal y jugo de limón. Batir las claras a nieve e incorporarlas a la preparación conjuntamente con el pescado desmenuzado. Poner en la refrigeradora durante dos horas, por lo menos.

Para preparar los buñuelos, calentar el aceite y echar la preparación por cucharadas, para freir. Estarán bien dorados en 4 o 5 minutos. No hay que echar en el aceite caliente sino pocos buñuelos a la vez, para que el aceite no se enfríe. Cuidando este detalle, los buñuelos no absorberán aceite y quedarán muy livianos.

PAN DE HIGADO

Ingredientes:

- 1/2 kg. de hígado de ternera
- 2 tazas de agua hirviendo
- 2 cucharadas de manteca o grasa derretida
- 50 gms. de carne salada de cerdo
- 2 cebollas medianas
- 1/2 taza de tallos de apio
- 1/4 taza de perejil picado
- 3 tazas de migas de pan
- 1 taza de pulpa de tomate
- 2 huevos
- 1 cucharadita de sal
- 1/8 cucharadita de pimienta

Limpiar el hígado, echar encima el agua hirviendo y dejar reposar por 10 minutos. Luego escurrir, quitarle las venas y membranas y pasarlo dos veces por la máquina de picar carne, conjuntamente con la carne de cerdo salada. Picar finamente las cebollas y apio y añadirlos. Luego agregar los otros ingredientes y los huevos bien batidos. Mezclar bien.

Poner la preparación en una fuente para hornear bien untada, apretar y cocer en horno moderado durante 75 minutos. Se puede servir caliente o frío, cortado en tajadas.

TORTA DE CHOCOLATE

Ingredientes de la torta:

- 200 gms. de harina
- 2½ cucharaditas de polvo de hornear.
- 80 gms. de chocolate amargo
- 120 gms. de manteca
- 4 cucharadas de azúcar impalpable
- 4 cucharadas de leche
- 3 huevos
- ½ cucharadita de esencia de vainilla

Ingredientes de la crema:

- 50 gms. de manteca
- 100 gms. de azúcar impalpable
- 4-5 gotas de esencia de vainilla

Ingredientes del baño de chocolate:

- 100 gms. de azúcar
- 6 cucharadas de agua
- 2 cucharadas de cocoa
- 4-5 gotas de esencia de vainilla

Forrar con papel enmantecado una tortera de 20 cms. de diámetro. Calentar la leche y disolver en ella el chocolate rallado. Tamizar varias veces la harina y el polvo para hornear y separar los huevos.

Batir la manteca y, cuando cremosa, añadir el azúcar, luego las yemas y la esencia de vainilla. Incorporar, entonces los ingredientes secos, luego la leche con el chocolate y, por último, las claras batidas. Verter la preparación en la tortera y cocer en horno moderado. Estará a punto cuando un palillo insertado en el medio salga completamente seco. Dejar enfriar la torta, cortarla en tres, luego rellenarla con la crema de chocolate y terminar cubriéndola con el baño de chocolate.

Para preparar la crema, derretir el chocolate en bañomaría, batiéndolo constantemente. Batir la manteca hasta cremosa y añadir gradualmente, el chocolate derretido, azúcar y esencia de vainilla. Batir hasta que quede perfectamente uniforme.

Preparar el baño de chocolate. Pasar por el cernidor el azúcar y la cocoa y ponerla en una cacerolita. Agregar el agua y calentar sobre bañomaría hasta que el chocolate quede adherido a una cuchara de madera. Añadir la esencia de vainilla, revolver bien y verter la preparación sobre la torta.

UN PUNTO NOVEDOSO

MATERIALES.—Un ovillo de hilo Mercer Crochet Cadena Nº 10; 2 agujas de tejer de 2 mm. de diámetro; una toalla.

MEDIDAS. — Ancho de la puntilla, 7½ centímetros.

Montar 23 mallas y tejer una hilera al revés.

Primera hilera: 2 derecho, (1 lazada, 2 juntas derecho, 1 derecho) 4 veces; 2 der; 2 juntas der; 1 laz; 3 der; 1 laz; 2 der.

2ª y todas las hil. pares: tejer al der.

3ª hil: 3 der: (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 4 veces; 2 juntas der; 1 laz; 5 der; 1 laz; 2 der.

5ª hil: 4 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 3 veces; 2 der; 2 juntas der; 1 laz; 1 der, 2 juntas der; 1 laz; 1 der; 1 laz; 2 juntas der; 1 laz; 2 der.

7ª hil: 2 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 3 veces; 2 der; 2 juntas der; 1 laz; 1 der; 2 juntas der; 1 laz; 4 der; 1 laz; 2 juntas der; 1 laz; 2 der.

9ª hil: 3 der: (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 3 veces; 2 juntas der; 1 laz; 1 der; 2 juntas der; 1 laz; 5 der; 1 laz; 2 juntas der; 1 der; 1 laz; 2 der.

11ª hil: 4 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 2 veces; 1 der; 2 juntas der; (1 laz, 1 der, 2 juntas der) 2 veces; 1 laz; 1 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 2 veces; 1 laz; 2 der.

13ª hil: 2 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 2 veces; 2 der; 2 juntas der; (1 laz, 1 der, 2 juntas der) 2 veces; 1 laz; 3 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 2 veces; 1 laz; 2 der.

15ª hil: 3 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 2 veces; 2 juntas der; (1 laz, 1 der, 2 juntas der) 2 veces; 1 laz; 5 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 2 veces; 1 laz; 2 der.

17ª hil: 4 der; 1 laz; 2 juntas der; 2 der; 2 juntas der; (1 laz, 1 der, 2 juntas der) 3 veces; hacer 3 laz; (de estas 3 laz se tejerán 3 mallas en la hil siguiente); tejer 3 juntas der; 1 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 2 veces; 1 laz; 2 der.

19ª hil: 2 der; (1 laz; 2 juntas der, 1 der) 2 veces; 2 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 2 veces; 1 laz; 2 juntas der; 3 der; 2 juntas der; (1 laz, 1 der, 2 juntas der) 2 veces: 1 laz; 2 juntas der; 1 der.

21ª hil: 3 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 2 veces; 2 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 3 veces; 2 juntas der; (1 laz, 1 der, 2 juntas der) 2 veces; 1 laz; 2 juntas der; 1 der.

23ª hil: 4 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 2 veces; 2 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 2 veces; 1 laz; 3 juntas der; (1 laz, 1 der, 2 juntas der) 2 veces; 1 laz; 2 juntas der; 1 der.

25ª hil: 2 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 3 veces; 2 der; 1 laz; 2 juntas der; 1 der; 1 laz; 2 juntas der; 3 der; 2 juntas der; 1 laz; 1 der; 2 juntas der; 1 laz; 2 juntas der; 1 der.

27ª hil: 3 der; (1 laz; 2 juntas der; 1 der) 3 veces; 2 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 2 veces; 2 juntas der; 1 laz; 1 der; 2 juntas der; 1 laz; 2 juntas der; 1 der.

29ª hil: 4 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 3 veces; 2 der; 1 laz; 2 juntas der; 1 der; 1 laz; 3 juntas der; 1 laz; 1 der; 2 juntas der; 1 laz; 2 juntas der; 1 der.

31ª hil: 2 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 4 veces; 2 der; 1 laz; 2 juntas der; 3 der; 2 juntas der; 1 laz; 2 juntas der; 1 der.

33ª hil: 3 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 4 veces; 2 der; 1 laz; 2 juntas der; 1 der; 2 juntas der; 1 laz; 2 juntas der; 1 der.

35ª hil: 4 der; (1 laz, 2 juntas der, 1 der) 4 veces; 2 der; 1 laz; (2 juntas der) 2 veces; 2 der.

36ª hil: al der. Repetir siempre estas 36 hileras hasta tener el largo deseado.

ABREVIATURAS. — der, derecho; hil, hilera; laz, lazada; m, malla; rep, repetir; rev, revés.

(Modelo 6685).

EL SOMBRERO EMBRUJADO

(Continuación de la pág. 13)

con él en el imponente despacho de su superior jerárquico.

El jefe le recibió con afabilidad y le invito a sentarse, tendiéndole la caja de cigarros. Sintióse extrañamente cómodo. Por lo general, la proximidad del señor Fairgale o de cualquier otro superior le producía escalofríos; ahora estaba tranquilo y confiado.

El señor Fairgale hojeó una carpeta llena de papeles que estaba sobre el escritorio. De tanto en tanto se detenía para leer un párrafo. Eduardo llegó a preguntarse si le dejarían cesante, pero recordó al sombrero y en lugar de experimentar desasosiego o inquietud sonrió animado de un delicioso optimismo.

Por fin el señor Fairgale levantó la cabeza.

—Hace tiempo que debía haber sostenido una conversación privada con usted. Pero son tantas mis ocupaciones que he venido postergándolo día a día.

Eduardo asintió, mientras la sonrisa se acentuaba.

El jefe prosiguió:

—Según veo por su ficha personal es usted casado y tiene dos hijos.

—En efecto, señor — respondió y siguió sonriendo.

Durante veinte minutos charló amistosamente con el señor Fairgale respecto a Margarita, los niños, su casa, mientras su interlocutor interponía comentarios sobre su propia mujer e hijos. Al concluir el amable intercambio el señor Fairgale añadió con naturalidad:

—Veo que tiene el mismo cargo desde hace años y que no ha recibido ningún ascenso. Veo también que ha seguido cursos nocturnos para obtener un título de contador público. Eso está bien, muy bien: demuestra afán de progreso y la institución necesita empleados así...

Movió los papeles sobre su escritorio un poco más y prosiguió:

—Creo que dentro de poco podremos nombrarle en una de las sucursales, en un puesto directivo, y, por supuesto, con un apreciable aumento de sueldo.

Eduardo no parpadeó siquiera. A decir verdad, si alguien le hubiese interrogado habría dicho que la noticia no le sorprendía. Para el nuevo Eduardo era completamente natural.

—Muy agradecido, señor — se limitó a decir.

El señor Fairgale se puso de pie y tendió su mano, que Eduardo estrechó. Y el jefe dijo:

—He tenido mucho gusto en conversar con usted. He debido hacerlo antes: nosotros creemos en la eficacia de mantener un contacto personal con nuestros buenos empleados. Porque aquellos que trabajan para nosotros son seres humanos, no máquinas... ¡Oh, y ahora que recuerdo !Le vi entrar en el edificio esta mañana; venía yo a pocos pasos detrás de usted... Y si no le parece

(continúa en la pág. siguiente)

Puntilla tejida a dos agujas

MATERIALES. — Lana de 4 hebras en las cantidades y colores siguientes: 12 ovillos del color claro y 2 ovillos del color oscuro; 2 agujas de tejer de 3 mm. de diámetro; 6 botones.

MEDIDAS. — Talle mediano.

PUNTO EMPLEADO. — *Primera hil:* al rev. *2ª hil:* (x) 1 rev; 3 der. Rep desde (x). — *3ª hil:* (x) 2 rev; 2 der. Rep desde (x). — *4ª hil:* (x) 3 rev; 1 der. Rep desde (x). — *5ª hil:* al der. — *6ª hil:* como la 4ª. — *7ª hil:* como la 3ª. — *8ª hil:* como la 2ª. Rep siempre estas 8 hil.

ESPALDA. — Montar 154 m con lana color oscura y tejer 3 cms. en p elástico doble. Continuar con lana color claro y en el p explicado. Aumentar 4 veces 1 m a cada lado y a cada 9 cms. A 42 cms. de la base formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 1 vez 2 m, 4 veces 1 m. A 21 cms. de la sisa sesgar los hombros. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 6 veces 9 m. Desmontar las m restantes.

DELANTERO IZQUIERDO. — Montar 77 m con lana color oscuro y tejer 3 cms. en p elástico doble. Continuar con lana color claro y en el p explicado. En el lado de la costura aumentar 4 veces 1 m a cada 9 cms. A 17 cms. de la base formar la abertura del bolsillo. Partiendo del lado de la costa, tejer 14 m y dejarlas en espera. Sobre las 40 m sig tejer 3 cms. en elásticos.

Aparte montar 42 m con lana color claro y tejer 10 cms. en p jersey. En la última hil disminuir 1 m a cada lado. Reemplazar con éstas las mallas desmontadas para el bolsillo y trabajar sobre todas las m del delantero. A 42 cms. de la base formar la bocamanga como en la espalda. Al mismo tiempo formar el escote. Disminuir 21 veces 1 m a cada cm. A 21 cms. de la sisa sesgar el hombro como en la espalda.

DELANTERO DERECHO. — Trabajar igual, pero en sentido inverso.

MANGA. — Montar 60 m con lana color oscuro y tejer 8 cms. en p elástico doble. Aumentar 6 m durante la última hil. Continuar con lana clara y en el p explicado. Aumentar 20 veces 1 m a cada lado de cada 4ª hil y 11 veces 1 m a cada lado de cada 6ª hil. A 45 cms. de la base cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 2 veces 4 m, luego siempre 3 m. Al tener 6 cms. desde la primera disminución cerrar las m restantes en una hil.

Hacer las costuras. Con lana oscura levantar 128 m en el borde del delantero derecho hasta la primera disminución del escote. A continuación de éstas levantar 190 m alrededor del escote hasta la última disminución del delantero izquierdo; levantar 128 m en la orilla de este delantero. Trabajar en p elástico doble sobre estas 446 m. Al tener 1 ½ cms., formar los ojales en el delantero derecho. Partiendo de la base, tejer 5 m, cerrar 3 m (x) tejer 20 m, cerrar 3 m. Rep desde (x) 4 veces más. En la hil sig montar mallas nuevas por las desmontadas. Al tener 3 cms. en p elástico doble, cerrar las m en elásticos. Coser el fondo de los bolsillos.

ABREVIATURAS. — der, derecho; hil, hilera; m, malla; p, punto; rep, repetir; rev, revés; sig, siguiente.

EL SOMBRERO EMBRUJADO

(Continuación de la pág. anterior)

una impertinencia, ¿dónde compró el sombrero que traía puesto?

*

Eduardo estuvo a punto de lanzar una carcajada. ¡El sombrero! Tenía necesariamente que surgir en esa conversación...

—Lo compré hace diez años, señor Fairgale, y aunque mi vida dependiese de ello no podría recordar con exactitud dónde. Lo compré para mi casamiento, ¿comprende usted? En esos días andaba yo con la cabeza en las nubes...

El señor Fairgale rio de buena gana.

—¡Oh, sí comprendo! Bueno, es una lástima... Quiero decir que me gustaría comprarme uno igual. Le da cierta distinción a la apariencia, ¿verdad?

Eduardo seguía caminando con la cabeza en el aire cuando llegó a su casa, y fue al encuentro de Margarita. Al verle, los ojos de ella se agrandaron y brillaron. Y su bello rostro se puso radiante.

—¡Oh, Eduardo!

—¿Qué pasa?

—El sombrero. Es el que usaste para...

—Sí; el mismo. Toma, querida... —le tendió el manojo de violetas que comprara momentos antes a un florista ambulante. Tan pronto vio las violetas ansió brindárselas, tal como estaban, frescas, fragantes y hermosas.

—¡Oh, Eduardo, son preciosas! Querido, ¿por qué me traes flores?

¿Tanto había olvidado las pequeñas atenciones que debía haber una razón especial para traerle flores? ¡Qué vergüenza!

Se quitó el saco, pero se dejó puesto el sombrero. Y respondió, dominando su emoción:

—¿Por qué? Pues... por todo. Y compré un juego de comedor, y estoy considerando seriamente la posibilidad de comprar un coche, y... oye, Margarita, te amo. No te lo dije a menudo en los últimos años...

—Pero yo igualmente lo escuché —murmuró ella apoyando la cabeza en su pecho.

—No, no... Debí repetírtelo todos los días: te amo, Margarita, te amo... ¿Te acuerdas de aquel muchacho que se casó contigo hace diez años?

—Un muchacho adorable —suspiró ella con los ojos brillantes.

—Bueno —dijo Eduardo solemnemente. El te amaba, ¿no? ¡Pero yo te amo más, mucho más!

Se quitó el sombrero mágico para besarla. En realidad, ya no lo necesitaba.

CONSULTORIO DE LA MUJER

R. T. (PAYSANDU). — Sí, una estufa eléctrica me parece un regalo de casamiento muy bonito y muy útil. Puedes usar para la boda ese vestido de seda azul claro. No hay por qué ir de blanco, aunque se sea muy joven. Lleva esos guantes largos y los zapatos de que me hablas y no temas cambiar de peinado para la ocasión, yendo a una buena peluquería. A tu edad y con tu tipo de cara, siempre es posible hacer cambios en ese sentido. No te preocupes por que no tienes alhajas; una chica jovencita no las lleva y cuanto menos adornos luce, más atractiva está.

UNA APASIONADA POR LOS LIBROS. — Comparto su opinión sobre el libro de Moravia, pero no conozco el de Faulkner. Eduardo Barrios y Manuel Rojas son dos grandes novelistas chilenos, traducidos a otros idiomas, que le encantará leer. También le darán esa "idea sobre Chile, el verdadero", que quiere tener. "El jardín de la muerte" es una novela muy hermosa, que pertenece a nuestra compatriota, Paulina Medeiros. Hay una edición argentina y otra chilena. Sé a qué escritora española actual se refiere usted y lamento no poder, tampoco yo, recordar su nombre.

SUSANA. — Tienes que mojar el cepillito en una cantidad muy pequeña de agua, pasarlo por el cosmético y luego por las pestañas, cuidando de que quede en ellas una cantidad mínima y no se formen grumos. Hay un procedimiento muy poco higiénico, y muy poco elegante, que consiste en pasar por el cepillito un dedo untado en saliva. Y es preciso confesar que da los mejores resultados. De cualquier modo, acuérdate de que es algo más adecuado para la noche que el día, no se inventó para las jovencitas y exige emplearlo con mucha discreción.

TOTINA. — Lo que digo a "Chauchu", puede venirte bien. También tú protestas por el cuidado de tus padres, en cuanto a espectáculos de cine, diciendo airadamente que "estos son otros tiempos". No creas que lo son tanto, pues aunque las costumbres, hayan cambiado, el mal es el mismo y suele manifestarse de la misma manera. Y hoy, como ayer, los hombres buscan para casarse a chicas serias, y prefieren a las que siendo muy jóvenes, están todavía vigiladas por sus mayores.

R. T. — Para esas ocasiones no es necesario tener un vestido demasiado elegante, pero sí un poco. De seda, o de lanilla, según la hechura. Ahora hay formas tan bonitas y novedosas, en lanilla, especialmente jersey, que se ve menos seda para las reuniones. Con tu figura, puedes permitirte cualquier hechura muy nueva, si éstas te agradan. Ponte ese collar largo y cuida de que el sombrero esté en armonía con el vestido.

MONTEVIDEANA NUEVA. — No hay por qué mantener con los vecinos, más que esas relaciones habituales entre quienes viven en la misma cuadra: saludos corteses, que con el tiempo pueden transformarse en cordiales. Nadie esperará más de ti y mucho menos una visita. Por supuesto que las circunstancias pueden hacerte intimar con alguna vecina; también eso es natural, pero hay que esperar que se produzca.

Igualaron los conjuntos de Real Madrid y nuestro Nacional

UN empate se registró el lunes en el lance internacional que jugaron en el estadio Centenario los teams de Nacional y Real Madrid. La expectativa reinante no se vio defraudada. Los visitantes componen un verdadero cuadro de estrellas. Nacional no hizo otra cosa que revalidar sus grandes títulos que fue ganando poco a poco desde que el señor Ondino Viera se hizo cargo de los planteles de la entidad. Fue una lucha de campeones y de alta estrategia. Real Madrid impuso su juego ordenado, sincronizado, que se acerca bastante a la perfección. Nacional lució en su modalidad esencial que es el engarce, la rapidez, el arrojo, la calidad, en fin, que desborda en los campeones de este país. El espectáculo ha sido inolvidable pues al juego desplegado por los grandes rivales debe sumarse el record de recaudación lo que dice que nuestra afición responde como pocas a los reclamos del dirigente cuando éste sabe presentar grandes programas. Un empate, pues, que deja abierta la puerta a la revancha que estamos seguros no ha de demorar. Matches así, deben repetirse.



Real Madrid, campeón de Europa revalidó su fama jugando siempre en forma notable. Nacional supo contralorearlo bien.



Aquí está Nacional con camiseta azul. Jugó un match histórico revelando una calidad y técnica realmente brillantes.



Salen los jugadores con Taibo y Santamaría al frente. Se batieron todos los records en el sensacional match.



Un pase de Rial sobre Di Fabio será controlado por la defensa de Nacional que jugó un extraordinario encuentro.





De entrada, Escalada tomó de volea un centro de la derecha y se gritó el gol, pero Alonso sacó en magnífica forma.

Derecha - En el centro del campo se baten los campeones de Europa y de Uruguay. Fué uno de los mejores matches de los últimos tiempos.





En la zona fuerte de los españoles, Santisteban saca de cabeza cuando la posición de su defensa era muy comprometida.

Derecha - Kopa ha caido junto a Taibo cuando el guardian había realizado una atajada monumental. Se lució el arquero de Nacional.

Derecha - Distefano no alcanza la pelota que va a las manos de Taibo que en todo momento del partido estuvo muy atento y ágil.

Filtrado Distefano tiró a un rincón, surgiendo Taibo en brillante acción para desviar la pelota hacia el corner.





Carpentier escribe: SOBREPIQUES EN EL AREA



ESTA en discusión si conviene a los intereses del fútbol la política que ha seguido Real Madrid. El club español tiene un puñado de estrellas del fútbol de todo el mundo y apenas si posee en sus planteles alguna estrella española. Aquí están en esta nota el uruguayo Santamaría, el húngaro Puskas y el hispano Gentos. Dos contra uno, que es más o menos el "porcentaje" de extranjeros y de españoles en el gran club de Madrid. Creemos que profesionalmente, eso está bien pero tiene sus riesgos y muy grandes. De esta suerte, el fútbol local pierde todo su poderío. España, de esta manera, ha quedado fuera del Campeonato del Mundo en varias oportunidades, porque los dirigentes de club se preocupan más de las entidades que del mismo fútbol hispano. Pero el profesionalismo bien encarado tiene estas cosas que parecen absurdas a primera vista, pero que están bien de acuerdo al régimen impuesto.

LA escena fue tomada en la cancha del Fortín. Los pibes han logrado entrar a la cancha, pero en forma disciplinada por cuanto, lejos de incomodar, están allí como en misa porque está jugando el cuadro de sus amores. Si siempre estuvieran así, nosotros no tendríamos que reiterar a cada rato un viejo comentario destinado a pedirle a la policía que proceda con mano férrea con los "niños" que todas las tardes de programas de fútbol penetran a las canchas para dar la nota disonante con sus carreras dentro del field mientras se juega un match, con sus "toreadas" a los policías, con su falta de respeto cuando se ejecuta el himno patrio en las grandes festividades de nuestro pueblo. Es ya un mal endémico que los jóvenes indisciplinados sean siempre los promotores de los pequeños escándalos que hacen reaccionar al público en forma equivocada. Porque cuando la policía procede como debe proceder con ellos y los saca fuera del campo, una rechifla general acompaña el paso de los encargados de guardar el orden. Y para eso están: para guardar el orden. ¿A qué entonces la repulsa de los aficionados? Por eso repetimos: siempre deben estar así, como en la foto. Quietecitos...



LOS incidentes en las canchas no han tomado hasta el presente las características de gravedad que hicieron que, en forma unánime, se pidiera en todos los tonos que la Junta tomara decisiones drásticas. Pero como desgraciadamente ya llegará el momento en que se producirán nuevamente algunas "montoneras" que muy poco favor le hacen al fútbol, es que damos la voz de alerta a raíz de esta fotografía —en la que no pasó nada— pero podrá pasar si se siguen tolerando las protestas y el juego mal intencionado. No culpamos a nadie. Solamente nos adelantamos a lo que ha de suceder en el futuro y tomamos la nota gráfica para ilustrar el comentario. Los jueces nuestros suelen equivocarse en forma seguida. Los penales se producen a la vista y paciencia de los árbitros. El juego fuerte empieza a tomar un cariz serio. Y como nadie o casi nadie ha dado la voz de alerta, nosotros la damos en la seguridad de que estamos cumpliendo con nuestro deber. La Asociación tiene la obligación de dictar de una vez por todas leyes severas; y lo que es más: hacer cumplir las vigentes que son bastante drásticas pero que, como sucede en todos los órdenes en este país, jamás se cumplen. En un régimen profesional parece absurdo que tengamos que tocar nuevamente el punto. No hay otro remedio, porque después las lamentaciones serán tardías. Y ya llegarán.

HAY que dejarlo quieto al pibe Cubillas para que madure. Hay que sostenerlo en el primero porque Peñarol, como todas las instituciones de nuestro fútbol, deben respaldar a los elementos jóvenes y mirar atentamente cómo de esta suerte, los juveniles se van fogueando en las grandes luchas profesionales. Los veteranos tienen su "cancha" y su sapiencia que le dan la edad y las grandes batallas del fútbol. Pero muchos ya están pasando. Y como a veces el equipo no triunfa, se procede de una manera totalmente equivocada; "paga el pato" el que recién llega y vuelve al puesto el que ya está de vuelta. Cuesta decir estas cosas que son verdades, pero lo hacemos frente a algunos episodios bien conocidos que no deben repetirse por el bien del fútbol y por el mejor porvenir de las instituciones. Cubillas es un elemento de seguro porvenir a quien deben dársele todas las oportunidades posibles. Auténtico peón de brega, gran trabajador, ya ha mostrado inteligencia en el planteo del juego que es problema muy difícil para los que recién se inician. Peñarol debe insistir con él y el señor Bagnulo hace bien en colocarlo en el primero sin oir mucho algunos gritos de los que creen que el técnico hace todas las cosas con una varita mágica.

OTRA de las figuras nuevas que están dando razón a la política de Peñarol que sigue así un camino necesario que ya habían iniciado otros, es el half Roldán, de juego firme y de alto rendimiento. Roldán es de los marcadores de punta que jamás fracasa porque juega seriamente. Está en la cancha para servir los intereses de su club y por eso su arte no desborda ni se excede en algunos arabescos que gustan tanto a las tribunas. Pese a todo, el pibe ha entrado hondo en la hinchada de Peñarol y es aplaudido como un auténtico crack. Peñarol hace bien en seguir esta ruta. Habrá otros de más brillo, pero jamás de mejor juego. Que es lo que interesa en forma fundamental a los intereses de la institución.

UNA tarde vimos a Borges jugar como jamás lo habíamos visto. Fue aquella tarde en que los uruguayos golearon a los escoceses en un partido histórico. Toda la gama de la codicia y del arte, de la velocidad y de la sapiencia, sacaron a relucir los uruguayos para aplastar a un cuadro que parecía favorito del público de Basilea. Y tan fue así que un núcleo numerosos de hinchas de Glasgow se hicieron presentes en la cancha para alentar a sus favoritos. Pero el triunfo resultó sensacional y los escoceses que son todos perfectos "gentlemen", por la noche llegaron al hotel de los uruguayos, reunieron a los cronistas de Montevideo y los invitaron a tomar cerveza. Un industrial millonario, que era el más eufórico y entusiasmado con el juego de los nuestros, obligó a muchos de los colegas a que tomaran siete chops, uno por gol. Pero hizo servir los chops en jarras que parecían floreros, por lo cual algunos de los colegas se fueron a dormir vestidos... Todo fue en honor de Borges, que resultó una saeta y un auténtico campeón. El jamás lo supo. Ahora lo sabe.



El Campeonato Uruguayo lo será realmente cuando los clubes de Montevideo jueguen en el Interior



Necesidad de una estructuración nacional del fútbol para que el profesionalismo se vigorice

Por CARPENTIER

Los públicos del interior del país tienen derecho a ver seguidamente a los grandes futbolers. De Gouveia está aquí deteniendo la ball en uno de los matches jugados por la Copa Uruguaya.

NO hay dudas que en nuestro medio deportivo acontece lo mismo que en otros países donde el fútbol ha ganado gran popularidad. Existen los clubes grandes y los clubes chicos y allá como acá ello significa un problema social dentro del mismo profesionalismo. Pese al auge de los clubes argentinos, sólo el núcleo de los grandes mantiene su prestancia en todos los órdenes. El problema no es tan serio como en otros países, porque el juego de locales y de visitantes le da otra fisonomía a los campeonatos y en muchas ocasiones el grande sucumbe ante el chico por el ámbiente, por la hinchada, por ese crecimiento anímico que expone el chico en su reducto. River, San Lorenzo, Boca, Independiente, Racing, ya han pasado "las de Caín" cuando deben jugar en Vélez o en Lanús o en La Plata. Pero los grandes, pese a todo, siguen siendo grandes y los chicos siempre continúan siendo chicos, pese a estos factores muy agitados pero prácticamente de poca monta. En un medio mucho más poderoso que el nuestro, los préstamos para los grandes estadios y las grandes obras han hecho posible paliar en algo el problema. Pero existe siempre porque realmente, el interés central de los espectáculos profesionales se circunscribe únicamente a una gran capital. Apenas si los grandes clubes porteños salen hacia dos ciudades; La Plata y Rosario. Después el campeonato se juega dentro de Buenos Aires. Otra cosa sucedería si los clubes tuvieran que jugar todos los domingos en Tucumán, en Corrientes, en Mendoza, en Jujuy, en varias capitales alejadas de la gran ciudad donde el medio, los aficionados, el fervor y la emulación podrían hacer el milagro de darle un nuevo impulso a los espectáculos profesionales. Traemos el ejemplo argentino porque está cerca y aunque no nos interesa en forma fundamental para lo nuestro, como reflejo y como experiencia, sirve para ilustrar estos razonamientos.

*

Muchas veces se ha dicho aquí y nosotros hemos apoyado y esgrimido el pedido, que el profesionalismo pobre y decadente de Montevideo recibiría un nuevo impulso con los matches seguidos en los barrios. Utilizando más seguido las canchas de Liverpool, de Danubio, de Wanderers, de Defensor —estando acondicionadas muchas de ellas para los grandes matches— el fútbol nuestro cobraría un vuelo extraordinario. A veces este planteo falla por su base porque las recaudaciones que se logran en aquellas canchas no están a tono con lo previsto ni con las necesidades profesionales. Generalmente al chico le conviene más ir al estadio, donde el público cómodo de este país, se sitúa siempre en cantidades mayores y vierte en boletería más dinero. Sin embargo, el esfuerzo de Danubio y de Liverpool ya ha dado razón a quienes —casi la unanimidad— siempre han afirmado que saliendo a los barrios los grandes clubes, el profesionalismo podría fortalecerse mucho. Es un problema a discutir y siempre habrá pro y contras. Pero no hay dudas que sería el primer salto hacia realizaciones profesionales mucho más serias y felices en el aspecto económico.

*

El ideal puede ser y debe serlo firmemente, el programa profesional que abarque gran parte de la República. Que este mal llamado Campeonato Uruguayo sea un auténtico Campeonato Uruguayo y no lo que es realmente: un campeonato de Montevideo. Vamos al ejemplo típico más lejano: Italia. Los campeones allá lo son realmente, porque durante toda la temporada recorren todo el país presentándose en distintos climas y ambientes. Las hinchadas hace años que defienden briosamente al club local y es difícil ganar lejos de la ciudad de origen.

Milano es raro que gane en Palermo, Sicilia. Y es raro que el Fiorentina pueda triunfar en Roma o en Génova. Hay que viajar continuamente, alejarse mucho, llegar al reducto del cuadro local, cuyos aficionados, haciendo marco a la fiesta, resultan a veces factores decisivos para el triunfo del club de la ciudad, para la derrota del poderoso visitante. En Italia el profesionalismo se ha fortalecido por eso, además que por otras causas perfectamente conocidas.

Los clubes profesionales son auténticos sindicatos respaldados por firmas famosas en la industria italiana. De ahí los millones que se pagan por las transferencias y por los sueldos de cracks de todo el mundo. Pero en forma fundamental, el ejemplo de Italia nos interesa solamente en el juego



Ni Racing ni Fénix tienen estadios capaces de albergar grandes públicos. Pero el Estado debe realizar préstamos a tales fines. En otros países se hace esto con resultados óptimos. Así los clubes profesionales podrán ser más profesionales.

de locales y de visitantes, no dentro de una gran capital determinada, sino por el juego de locales y visitantes de todas las grandes ciudades que pueden absorber los intereses profesionales.

*

España es otro caso típico y podríamos repetir el ejemplo de Italia, trasladándolo a España. Sucede en España algo nuevo y raro; el experimento o la experiencia de



Nacional y Defensor juegan siempre en el estadio. Podrían jugar a veces en el Parque Rodó. Pero sería mejor que Nacional jugara en Paysandú y Defensor en Melo para que se llame Campeonato Uruguayo esto que ahora no es tal.

Real Madrid es motivo de comentarios en todos los círculos. Real contrata a los grandes astros de todo el mundo y deja de lado el mercado local. Toma de ese mercado lo excepcional y por lo tanto, Real es un seleccionado internacional auténtico. Ello va en desmedro del profesionalismo "autóctono". De ahí que España está quedando seguidamente fuera de los campeonatos del mundo, ya que las grandes instituciones se preocupan más de lo extranjero que de lo local o "criollo" como se dice en nuestro medio. Pero este problema nos aleja del comentario central, de la médula de esta crónica y sólo lo traemos por vía de ejemplo al margen de lo que queremos decir y probar.

El profesionalismo uruguayo resurgirá plenamente, no sólo cambiando la fisonomía de los campeonatos y jugando los grandes en todas las barriadas, sino y sobre todo, jugando en las principales ciudades del interior del país.

*

Alguna vez tocamos el tema por más que siempre desesperamos de que nos oyeran, ya que el fútbol está demasiado centralizado como todo en nuestro país, demasiado arraigado en el núcleo profesional, tan egoísta del medio montevideano.

Decíamos entonces que Salto, Paysandú, Melo, Durazno, Rivera, entre otras ciudades, estaban ya perfectamente habilitadas para realizar la necesaria experiencia. Los dirigentes tienen la obligación de buscarle nuevos horizontes al fútbol profesional local y sería bueno y necesario que se avinieran a dar el gran salto. Las luchas del Campeonato del Litoral y del Sur y Este, en modo especial, han dado recaudaciones muy buenas. Y tanto, que muchas veces han superado muy lejos las recaudaciones que se recogen en las luchas entre los clubes chicos aquí en Montevideo. No queremos ni pedimos que de golpe se vaya a un Campeonato Uruguayo. Queremos que se realice la experiencia, se haga nn ensayo se produzca algo nuevo en el medio profesional. Suponga el lector lo que sería la presencia seguida de los clubes montevideanos en aquellas ciudades; la rivalidad, el ansia de ganar, el orgullo de ser locales en grandes programas, las excursiones y el trasiego de hinchas a todas las ciudades. Un movimiento, en fin, muy beneficioso para los intereses que se buscan y el apuntamiento de una gran solución al viejo problema de nuestro profesionalismo que sigue caminando "en alpargatas", según lo dijo hace años un dirigente, adversario del régimen, palabras que resultaron proféticas, no por el régimen en sí, sino por su mala estructuración.

El ensayo sería viable. Los dirigentes del Interior no se opondrían al ensayo, por cuanto estarían en condiciones de fijar sus pretensiones en dinero y de este modo se beneficiarían ellos también, sin que los clubes de Montevideo sufrieran quebrantos en sus finanzas; al contrario, se beneficiarían también con el nuevo régimen, porque todo lo nuevo y lo bueno y lo necesario siempre



El gran triunfo de los violetas, habla de su clase y de su prestancia actual. Es una lástima que Defensor como todos los clubes de primera no se presenten seguidamente en el Interior. Los espectáculos se vigorizaran y el fútbol sería mucho más grande en este país donde siempre se juega en Montevideo como si el Interior fuera otro país. . .

sería superior a esto que vemos todos los días; déficit, quebrantos, ausencia de las canchas. Profesionalismo artificial en una una palabra,

Novedades, en sombreros

ENTRE los sombreros para esta primavera, hay algunos más conservadores, y otros, más "dernier cri". A estos últimos pertenecen los modelos parisienses que vemos aquí, sirviendo muy bien para dar una idea de las tendencias modernas.



1. El bonete es toda una novedad, y bastante sentadora para ciertas caras. En este caso está realizado en hilo blanco, para armonizar con toilettes veraniegas, pero también puede hacerse en paja.



2. Con una tela rústica se confeccionó el sombrero grande, con copa alta y amplias alas, que lleva como adorno una aplicación de seda rayada de varios colores.



3. Aquí, el ala del modelo de paja bakú, va levantada hacia arriba, mientras la copa tiene una forma caprichosa. Una rosa a un costado, sobre el cruce de la cinta de gros.

CONSULTORIO GRAFOLOGICO

"CAMINOS CRUZADOS".— Destaca us-ted firmes cualidades intelectuales que pueden —si esto no ocurre ya— abrirle exi-toso camino. Es excelente su sentido cri-tico, con apoyo básico en una inteligencia mixta tan hábil para las deducciones lógi-cas como para la intuición. Su observación y análisis son de índole exhaustiva, en-contrándose lamentablemente rezagada la voluntad realizadora. Independencia, orgu-llo y cautela pueden ser los factores que impulsan una conquista más dinámica de sus objetivos. No mire hacia atrás, el fu-turo es suyo.

BETANIA. — Dignidad, perseverancia y aptitud de mando marcan rasgos caracte-rísticos en su "yo". Es evidente que su personalidad ha de ejercer influencia de-cisiva en su medio ambiente a través de vigorosas condiciones naturales estimuladas por la autodisciplina.

Activa, con seguridad de sí y absoluta autonomía de pensamiento-acción, no ha de malograr oportunidades por indiferen-cia o timidez. Merece aplauso su lealtad, pero reclama una sugerencia de contención cierta impulsividad que contraría todas las reglas de la "diplomacia"...

EUTEMIA. — También usted acusa una personalidad de valores definidos, con ex-celente conjunción de energías sico-físicas que le permiten desplegar sin fatigas una actividad múltiple y quizá trascendente.

Con gran sentido práctico sabe conciliar las exigencias del espíritu (hay evidentes intereses superiores, curiosidad intelectual, amplitud en los enfoques vitales) con las de la vida material, mostrándose resuelta y enérgica cuando es menester.

Sus gustos y tendencias son muy per-sonales. Inclusive, defiende su intimidad de la intromisión ajena.

AMATISTA. — Personalidad en evolu-ción y un tanto apegada a los moldes de quienes orientan sus indecisiones. Hay fluc-tuación en las ideas, poco definidas pero con una lógica que señala la principal ca-racterística del "yo" en su desenvolvi-miento del futuro. La razón obrará como factor permanente, adecuando su conducta a las exigencias del ambiente y restando posibilidades a improvisaciones, rarezas o extravagancias. Discreción, bonhomía, sen-tido de la realidad y afectos ricos pero no expresivos, completan el cuadro caracte-rológico.

AURELIO. —Es insuficiente el envío de palabras aisladas; pero, en forma condi-cionada, podemos darle una síntesis de "R." Personalidad impulsiva y poco coherente en sus reacciones, con notoria incapacidad para un raciocinio efectivo. Tratándose de una intuitiva poco inteligente y escasamen-te cultivada, el carácter toma sesgos sor-presivos, irregulares y aun violentos. Tien-de al cumplimiento vehemente de sus ob-jetivos caprichosos y sus sentimientos son en extremo versátiles. Sólo esto podemos decirle.

2 DE ENERO. — Por esta sección sólo podemos analizar su carácter, señalándole cualidades y defectos. Entre las primeras destacamos una viva intuición, que puede cooperar a su mayor acierto en todos los planos de la vida, pues lo que le da una visión profunda y exacta de los aconteci-mientos sin esfuerzo de su parte. Asimismo debe elogiar su lealtad, su veracidad y cri-terio independiente.

Entre los defectos, deberá combatir cier-ta aspereza de carácter que la perjudica socialmente y el escepticismo frecuente que deja el éxito de su lado.

MARISOL A. S.— Personalidad poco co-mún la suya, con altos signos de origina-lidad y predominante aptitud estética que, si no toma formas creadoras, representa excelentes valoraciones en el Arte.

Predominan en usted la vida interior y el sentimiento intuitivo, factores ambos que la inducen a enfoques muy personales del mundo circundante.

Ama usted lo nuevo, revolucionario y brillante. Teoriza con facilidad y a menudo se entusiasma con paradojas.

Hay, además, una rica afectividad en su plano emocional; pero eso no la hace feliz. Su originalidad la aisla bastante.

CAPRICORNIANA. — Gracias por su opinión sobre MUNDO URUGUAYO. Con respecto a su consulta, no es necesario que envíe más documentos, pues una carta con tinta es muy buen material. Su letra tra-duce una personalidad compleja en cuanto a factores constitutivos, pero aún con des-envolvimiento inconcluso. Razonadora, or-denada, escrupulosa y fundamentalmente discreta, actúa con reticencia frente al mundo exterior y desarrolla escasa inicia-tiva. Cree en su propio valer y, simultá-neamente, teme al riesgo en la acción. Debe fortalecer su voluntad y sustituir con ener-gía constructiva sus ocasionales impacien-cias.

LUISA MARIA. — Su buena memoria visual —que tan eficaz colaboración presta a su ideación fácil y flexibilidad intelec-tual— está muy presente en su grafismo, revelador también de gustos estéticos ori-ginales. Bondadosa y sociable, aunque un tanto egocéntrica; perseverante en sus es-fuerzos, con excelente sentido práctico y habilidad para lograr cuanto se propone, define una personalidad sugestiva y adap-table al medio en que se encuentra. Gusta de la belleza formal y se siente atraída por la plástica y el dibujo. Subconscientemente ama las "rarezas".

L. S.

Martha Nogués - Justo Martínez
en

EL AMOR NEGADO

con Mariel Comber

Libro: Adán Acosta **Fotog.: Florido - Carbonetto**
Producción: González Barreiro **Dirección: Ariel Absalon**

RESUMEN DE LO PUBLICADO

Margara Sánchez sospecha que el robo de los 200.000 pesos se debe a una maniobra que Daniel, su empleado, y Berta, su hija, han realizado. Berta le reprocha dudar de la honestidad de Daniel y dice la verdad a su madre.



Aquella mañana tardó más de lo acostumbrado, me pregunté a m misma por qué lo esperaba con tanta ansiedad... La respuest que me dí fue sencilla. ¡Lo amaba!

Berta... Su madre es magnífica... Me propuso un negoción... Es la mujer que yo necesito para llegar bien alto...

Doscientos mil pesos son fáciles de conseguir, no necesita subir mucho...

Repentinamente escuché su risa por el corredor... Venía contigo... Tú también reías...

Berta... tengo que hablarle...

Lo escucho, Daniel.

Lo habían herido mis palabras... Los celos no me habían dej pensar. Aquel día trabajó encerrado en un completo silencio. De entonces fueron muchas las veces que le trajiste en tu coche Se encontraban por casualidad, hasta que una mañana...

Desearía que usted no pensara mal de mí... La vida a veces o siempre, junta las cosas de una forma extraña... Desde la semana próxima voy a tener un nuevo horario...

¿Un horario? ¿Y eso todo? ¡Lamentaré verle!

Usted me entiende, Berta, cambiaré de horario, de vida y de todo, porque me caso...







Hacía meses que no lo veía. Lo evitaba en casa y en la oficina.

Una tarde al ir a subir al ascensor volví a encontrármelo. El llegaba. Cerró la puerta y no me dejó entrar.















En nuestro próximo número:

SUEÑO DE AMOR

Cinenovela protagonizada por
CARLOS CANESSA y DIANA DE CASTRO

CONSEJOS A LOS NOVIOS

No cedas ante una lágrima, porque luego tendrás que ceder ante una orden.

Discute con ella sin acalorarte, porque si te exaltas y dices una palabra fuera de lugar, después tendrás que pedir disculpas.

No prometas: "Yo seré un marido modelo". Ningún hombre es capaz de serlo, y si faltas a tu promesa pasarás por informal.

No pienses que el teléfono de casa de tu novia es de uso exclusivo tuyo, y no entables largas charlas telefónicas.

LE GUSTA LA LINEA NUEVA?

Si no le agradan los vestidos de la línea más nueva, pase rápidamente esta página de la revista, en lugar de mirarla... Sin embargo, creemos que para muchas, tendrá el mayor interés. Muestra tres tipos de vestido camisa, desde el menos "moderno", hasta los más "avanzados".



Enteramente abotonado, de lanilla cuadrillé, tiene escote alto y pliegues que parten del cinturón que forma martingala. La pollera se va estrechando hacia abajo.

En jersey jaspeado, tiene cuello, solapas y un cierre con dos botones. Un poco más arriba de las rodillas, la amplitud queda sujeta por una banda de un color que contrasta, con moño sobre el nuevo cierre abotonado.





Recortes a los costados, de donde sale otro a tablas, con cinturón anudado. Cuello y solapa y dos botones, cerrando en la delantera.



LEOPOLDINA OPINA

Por BRIGIDA TOLEDO

EN cierta ocasión y cuando tendría poco más de doce años, yo maté un gato. Lo maté de la manera más lógica y más natural. Pegándole un tiro, con una pistola mata-gatos. Y si hay escopetas mata-gatos, digo yo que para lo que sirven es para matar gatos. Bueno. Pues aquello se consideró en mi familia como un crimen sin atenuantes. Me aplicaron distintos castigos, afearon mi conducta hasta producirme dolor de cabeza y ganas de escaparme. Me pronosticaron un porvenir de infanto-juvenil. Y el hecho quedó convertido en algo así como un mojón en nuestra vida familiar, delimitando dos eras distintas. "Eso sucedió antes de que Leopoldina matara al pobre gato". "Fulanita se casó poco después de que Leopoldina asesinara al inocente gato". "Justo el novio la dejó, dos años después de que Leopoldina hiciera crepar al infeliz gato".

Y así un día y otro día, sin poder conseguir que otro suceso más llamativo, me librase del oprobio que me había acarreado mi afán por utilizar las cosas para lo que han sido creadas. Llegué a aborrecer los abrigos de piel y soñé muchas veces con que gatos furiosos y llenos de uñas me perseguían. Hasta que al fin... Dios escuchó mis cartas oraciones —cortísimas— y acaeció el sucedido, que borró para siempre de la pantalla hogareña, la fastidiosa película del gatito mártir.

Ahora verán: Como ya he explicado, en mi numerosa parentela, hay de todo, hasta un millonario de verdad. Auténticamente podrido en millones. Este millonario, como todos los de su especie, es semejante a los gorilas: Indomesticable, suspicaz, aburrido y propenso al mal humor. Y hay que proceder al tratarle con mucha astucia, pues a veces desconfía de la adulación. Se llama Andrés —el tío Andrés— porque el parentesco que le une a todos nosotros, grandes o chicos, es el muy socorrido de tío, más o menos lejanos. Pues el tío Andrés, a la vuelta de su viaje a Europa, se propuso dar en su palacio de solterón todo poderoso, una fiesta que habría de dejar imperecedera memoria. Bien. El día de la fiesta al fin llegó, sin que a los menores de dieciséis años, nos dieran cuenta de nada. Pero nos llevaron a toda la horda, para que comiéramos de las extraordinarias golosinas traídas de los países más lejanos de Montevideo. Y para que desde un balcón del segundo piso con celosías venecianas que da al salón de baile, pudiéramos curiosear durante un rato las estupideces sociales de la gente joven, mayor y más mayor todavía. Porque parece que nunca se le termina la gana de hacer el loco por cualquier motivo.

Y naturalmente, desde mi atalaya, empecé a hacer observaciones. Como siempre he oído decir, cuando puedo pescar alguna conversación interesante, que la edad más peligrosa y más atrayente de la mujer, son los treinta años, empecé a buscar damas de esa edad, a ver que conducta observaban. Pues —es para no creerlo— no encontré una sola señora o señorita, que auténticamente, tuviera los treinta años, de que hablan las crónicas tirando para el lado del cuchicheo. Porque las decoradas y vistosas señoras, que se movían, coqueteaban y se escurrían por los saloncitos, haciendo el papel de que lucían los sugestivos treinta años, pródigos en emociones, tenían todas —lo sé muy bien— más de cuarenta. A la vez que las señoritas con treinta años sobre las costillas, iban vestidas tan juvenilmente, se reían y charlaban tan en tono primaveral, que de veras se notaba su decidido interés, en no representar más de veinte años, sin importarles un comino, el que los treinta sea la edad novelesca de la mujer. Claro que sí, muy novelesca, pero sólo para aquella que ya ha doblado el cabo de la cuarentena. Lo que quiere decir, que de mis observaciones, saqué la consecuencia de que ya no hay señora o señorita que tenga treinta años de verdad y nada más que de verdad.

Pero volvamos a la fiesta. Nosotros, la famosa horda, hermanos, primos, primos de primos entre los doce y los dieciséis años, ya nos estábamos aburriendo, sin poder hacer nada digno de mención. Nos habían subido golosinas de las ya conocidas al cabo de las edades. Saladitos, pastelitos de ostras, una torta como todas las tortas, bombones... nada de particular. Y el aburrimiento aumentando y dando malos consejos.

Uno de mis primos atinó a decir: "He oído que hay una sorpresa extraordinaria para las dos de la mañana y no son más que las doce. Vamos a ver si damos con ella". Nadie se opuso y empezamos según nuestra táctica a tomar posiciones. La gente andaba muy entretenida con el wisky y el champán, la música y el flirteo. La servidumbre en las cocinas y en el gran comedor de gala, no se daba un punto de reposo, abriendo botellas, decorando fuentes, colmando las mesas de bocados exquisitos. Pero ¿y la sorpresa? Había que buscarla y se buscó. Y como el que busca encuentra, la encontramos.

Habíamos llegado, a fuerza de cautela, hasta una puertecita artesonada, por la que nos colamos en correcta formación. Y allí, sobre una mesa larga que parecía un catafalco, brillaba como una gran urna, una vasta fuente de plata, cubierta con una enorme tapadera muy abovedada, de plata también. "Hay que levantar esa tapa" —dijo mi primo Arturo que se cree el Rey Arturo, cuando salimos de expedición. Y la tapa fue alzada por varios brazos atrevidos. Lo que apareció a los ojos, fue un enorme pescado oscuro, desconocido para nosotros. Y que stentaba sujeto por unas pinzas de plata una "Carte d'Hotel" en la que con letra gótica, decía: "Pequeño esturión del mar Báltico, traído vivo en un barcoestanque y preparado en Montevideo, por expertos cocineros rusos. Ahumado y relleno con su propio caviar".

No entendidos una palabra, pero decidimos probarlo. Y malo es que nosotros nos decidimos por algo. Y ahora ¿a qué alargar las explicaciones? En el espacio de una hora y con toda tranquilidad, dejamos la raspa limpia, porque a decir verdad, el esturión, estaba riquísimo. Volvimos a poner la tapa sobre la fuente y allí quedó la pensativa cabeza del pescado unida a su raspa, ahora limpita como un peine nuevo. Tornamos a la galería de las celosías venecianas. Nos bebimos una botella de jerez, que nos habían dejado generosamente y acomodándonos en los sillones, o en las alfombras nos dispusimos a dormir, hasta que los berridos del tío Andrés, nos despertasen, a la vista de la sorprendente sorpresa. En efec to así fue, porque los berridos debieron oirse hasta en el mar Báltico. No nos dimo por enterados.

Cuando se acordaron de nosotros y su bieron a ver que hacíamos, nos encontraro dormiditos con nuestra más inocente expre sión. Expresión ya muy gastada y que n engaña a nadie. Al día siguiente llegaro las indagaciones, las requisitorias, las pr guntas capciosas y los sobornos. Todo es que los mayores hacen para abusar de l criaturas. Y la familia coincidió, en cons derar culpable a la horda, pero en concre nadie ha podido acusarnos. Lo que sí pue asegurar, es que desde esa memorable n che de fiesta, terminó la era del gato, pa iniciarse con mayores bríos si cabe, la e del esturión. Pero la era del gato, para i ciarse con mayores bríos si cabe, la era d esturión. Pero que en esa ocasión nos p samos de rosca y creo que el tío Andrés n desheredó a todos. Pero aprendimos la l ción del esturión ahumado. Ya que en e mundo, de todo se puede sacar una lecci menos de las lecciones.

MIRANDO la CARTELERA encontramos...



TIDO DE NOVIA, de Nelson Rodriguez, por l elenco del Teatro Circular, en su sala.

sólo se tratara de la obra en sí, tendriamos que decir que vale la pena ı. Como se trata (otra vez!), de un in-o demasiado ambicioso para los me-ı de que se disponía, hay que advertir espectador que allí encontrará una pieza inal, pero nada en que ésta pueda apo-ıe.

a elección de una obra tan difícil de er en escena e interpretar, tiene por ltado esta imposibilidad de ofrecer un ctáculo de la calidad adecuada. El di-or hizo un gran esfuerzo, y resolvió in-entemente no pocos problemas, y los tas lucharon cuanto pudieron. Pero no al alcance de nadie hacer milagros, y elenco de Teatro Circular hubiera in-retado muy bien esta complicada obra, ía sido uno. La pieza es para un con-o muy bueno, con mucho oficio. Sería locura exigir a este grupo lleno de a voluntad, pero carente de recursos ales que sólo da una larga experiencia, se comportase a la altura de las circuns-ias. Actuó en un drama lleno de es-s, y fue dirigido en un plano que au-taba aún más sus dificultades. No es de ıñar que, salvo con algunas contadas pciones, y momentos, los actores se n sentido demasiado desamparados e uros de lo que hacían.

argumento es el de una mujer que ıfrido un accidente, y recuerda su vida ior, mezclando realidades con alucina-. Un dramaturgo muy inteligente construir la pieza en ese ambiente de ión y fantasía, en una forma muy há-odo está bien dosificado, y el diálogo bien hecho. Mientras transcurre la ac-el público encuentra muchos motivos terés. Esta misma pieza, con otra pre-ción, tiene que ser un éxito, y de los les.

o de los peligros de esta interpreta-que no tiene ni el clima apropiado, figuras de relieve que allí se vuel-mprescindibles, es que para una parte s espectadores, lo que sucede en el rio resulta algo oscuro. Otro inconve-que hay que lamentar en este estre-ıe contaba con tantas posibilidades, y omo en otras ocasiones, se quedó a de camino porque se miró demasiado y no se vio lo que se tenía dema-cerca.

NO SE VALORA, de Alcides di Candia, por elenco de La Máscara, en su sala.

camente los grandes escritores del pueden permitirse el lujo de utilizar excesivamente sencillos. La vida dia-e los seres comunes, está llena de interesantes... pero es demasiado decirlas y hacer que el espectador nta, a menos que se tenga una gran lad, y un talento innato para eso.

tar la historia de una simple ama de esultó, evidentemente, muy ambicio-la obra no ocurre nada que pueda ar realmente al público, pues falta acción... en fin, teatro. Es una lástima, pues se nota una intención honesta, y además, los actores han hecho un verdadero esfuerzo, y trabajan muy correctamente, a pesar de lo difícil que debe serles hacerlo con un lenguaje que no suena a natural, y una trama que no conduce a nada.

TESTIGO DE CARGO (Witness for the Prosecution), norteamericana, 1957.

Absolutamente recomendable para todo tipo de espectador, y muy especialmente, claro, para los aficionados al género.

No hay que sorprenderse del éxito que está teniendo esta película. Posee todos los elementos adecuados para gustar; una historia con mucho suspenso, buenos artistas y un excelente director. Agatha Christie vuelve a hallar un argumento hábil, con un final muy imprevisto, para la obra teatral de la que se sacó la cinta, y el director mantiene perfectamente una tensión que va en aumento. Pero hay una presencia que resulta tan admirable, o más aún, que de costumbre: la de Charles Laughton. Su caracterización del abogado es admirable, y por sí sola haría necesario ver la película, pero también los demás se conducen adecuadamente en sus personajes. Tyrone Powers actúa bien en su papel de acusado del crimen, y la presencia de Marlene Dietrich vuelve a ser un placer para la vista. De nuevo, nos asombra la forma en que conserva su encanto personal, su dominio de las situaciones, aún ahora en que representa un papel para el que seguramente otros no habrían pensado en ella. Y aunque ésto no corresponda exactamente al comentario de una película, y está dedicado en forma exclusiva al sexo femenino, agreguemos algo: todas las mujeres coquetas deberían ver cómo lleva sus ropas Marlene Dietrich. Nadie en la historia del cine lució jamás un "tailleur" como ella. Aquí aparece con dos, y todo el público femenino se queda en un "suspenso" que no es precisamente el que creó Agatha Christie.

SINIESTRA OBSESION, (Night and Day), inglesa, 1950.

La mucha gente que no la vio en la época de su estreno, puede hacerlo ahora. Hay reestrenos que valen la pena, y éste es uno de ellos.

Tenemos desde el principio una historia inteligente, donde el director puede emplear todos sus recursos de hombre con un oficio trmendo y una intuición admirable, que le permite dar todos los matices, aun los inesperados. El ambiente es sórdido, y está muy bien presentado, con un reparto que contribuye a la alta calidad del film. Richard Widmark es especialmente bueno, y Goggie Withers llama la atención por su trabajo, mientras que el resto, hasta Gene Tierney, se conducen bastante mejor de lo habitual. Mérito que, naturalmente, pertenece como casi todo en esta producción, al talento del director Jules Dassin.

En resumen, una película que sería una lástima que dejaran de ver, pues se destaca con características propias, entre las que suelen exhibirse en estos tiempos.

L.

El mundo del tablero

PLANTEO DEL PARTIDO

EL GINOCO PIANO. II

HE aquí una variante de la apertura que ha de estudiarse atentamente, porque contiene una celada, de que las negras mucho deben cuidarse.

Blancas — *Negras*
1 — P4R — P4R
2 — C3AR — C3AD
3 — A4A — A4A

El Ginoco Piano.

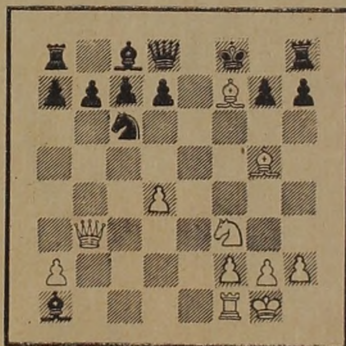
4 — P3A — C3A

Ambas jugadas muy aconsejables. Ya lo hemos considerado.

5 — P4D — P×P
6 — P×P — A5C +
7 — C3A — C×PR
8 — O-O — C×C
9 — P×C — ...

Con verbo grandioso.

9 — ... — A×P
10 — D3C — A×T?
11 — A×P + — R1A
12 — A5C!, ganando, porque si 12 ... C×P; 13 D3T +, y si 12 ....C2R; 13 T1R, etc.



Posición después de la jugada 12 de las blancas, A5C!, ganando.

EL BUEN AJEDRECISTA

Es parco en la propia alabanza.

No se envanece relatando sus éxitos pretéritos. Ellos pertenecen a la historia y nadie los puede borrar.

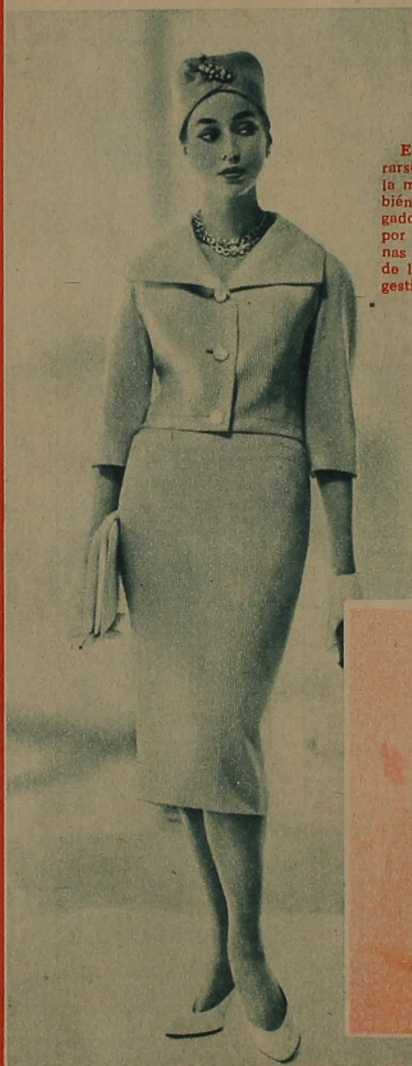
Con el recuerdo de las injusticias de que ha sido víctima ha logrado una experiencia; pero ha dejado sitio en su alma para la esperanza y la ilusión. Ese bien nunca se lo podrán arrebatar.

Aquilata la importancia de la justa en que interviene, por los méritos de los opositores que se le han de enfrentar.

(Continúa en la Pág. 46).

Todavía no es Primavera...

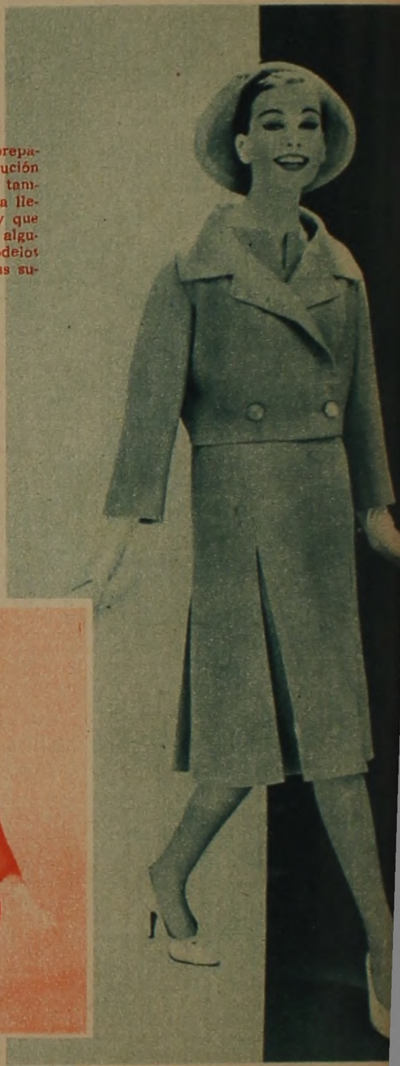
Es cierto que hay que prepararse ya para poner en ejecución la moda de primavera, pero también lo es que todavía no ha llegado la estación esperada, y que por distintas circunstancias, algunas deben hacerse aún, modelos de lana. Para ellas son estas sugestiones...



Línea nueva, pero simple, en la chaqueta recta y corta, con gran cuello y bieses junto a la botonadura y en la parte inferior. Falda con tapitas y costura al medio.



Chaqueta sin cuello, que no entalla pero tiene un cinturón anudado que evita el aspecto de "demasiado suelta". La falda, angosta.



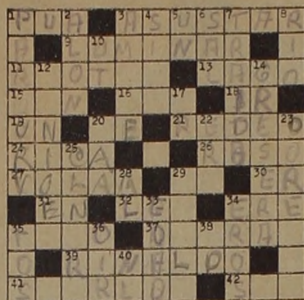
Conjunto muy moderno, de alpaca de na. El vestido es de línea "camisa", c tajo en el escote y paños en la falda, q se abren en tablas encontradas. La c queta muestra un cuello y solapas m abiertas y un cierre con dos boto

Lo que podríamos llamar el "tailleur de siempre", el que resiste victoriosamente los embates de la moda nueva y seguirá siendo elegante, en el otoño próximo: chaqueta entallada y falda a tablas.



INGENIOGRAFIA

PALABRAS CRUZADAS Nº 637



Horizontales

1, Punta aguda; 3, Dar susto; 9, Lumbrera; 11, Extraer todo el líquido que hay en un sitio; 13, Gran extensión de agua rodeada de tierras; 15, Quinto hijo de Jacob; 16, Raja de madera resinosa, que sirve para alumbrar; 18, Caminar de un lado para otro; 19, Artículo determinante; 20, Nombre de letra; 21, Voz del verbo redar; 24, La que posee gran fortuna; 26, Raído, pelado; 27, Movimiento que hacen las aves subiendo y bajando rápidamente las alas; 29, Interjección; 30, Terminación verbal en infinitivo; 31, Preposición que sirve para indicar el lugar, la posición, el tiempo; 32, Unidad monetaria rumana; 34, Nombre de letra; 35, Pedazo de madera corto; 37, Adverbio de lugar; 39, Nombre de hombre; 41, Adivinanza en que se deben acertar las diferentes sílabas de una palabra y la palabra entera mediante ciertas explicaciones; 42, (Eugenio) novelista francés (1804 - 1857).

Verticales

1, Prado fértil que se puede segar; 2, Ala de ave; 3, Arbol de México, de fruto parecido al higo; 4, Tratamiento que se aplicaba en Francia en otro tiempo a los soberanos; 5, Apócope de uno; 6, Gracia, garbo, salero; 7, Dícese del vestido usado, gastado; 8, Corriente de agua bastante considerable que desemboca en el mar; 10, Nombre antiguo de la nota do; 12, Antigua provincia de Palestina; 14, Vasija donde se guarda la grasa; 17, Terminación verbal en infinitivo; 20, Nombre de una de las doce tribus de los hebreos en el país de Galaad; 22, Cuadro de hortalizas; 23, Punto del horizonte entre Norte y Este; 25, Lugar destinado a cualquier clase de deporte; 28, Contracción de preposición y artículo; 29, En Honduras, polaina burda; 33, Tiempo transcurrido desde el nacimiento; 34, Nombre dado por los griegos al Amor; 35, Movimiento convulsivo habitual; 36, Percibir el sonido; 38, Pronombre personal; 40, Artículo determinante.

Solución del problema Nº 636:



EN LOS CENTROS MATERNO-INFANTILES...

(Continuación de la pág. 9)

hace tres años van a practicar en el Centro y realizan visitas.

El Centro de Prematuros, instalado allí, necesita igualmente de la cooperación de las visitadoras de la casa. En esto, el servicio domiciliario, y la continua vigilancia, son primordiales. Antes, los niños que nacían demasiado pronto debían permanecer mucho tiempo en los sanatorios, pues se ignoraba en qué condiciones podían hallarse en su hogar. Ahora, previo un estudio de casa y familia, vuelven a estar con su madre y reciben las visitas de contralor.

Durante el año pasado se hicieron 13.652 consultas de futuras mamás y 27.325 niños fueron examinados por los médicos, en este Centro Materno-Infantil. Así se cuida, en los Servicios Coordinados de Asignaciones Familiares, a los ciudadanos del mañana.

EL MUNDO DEL TABLERO

(Continuación de la Pág. 43)

Sabe que veinte años después de su triunfo, si lo obtiene, nadie recordará el certamen por los premios establecidos, sino por los ajedrecistas opuestos.

Cuando joven, corta de raíz los odios sin razón, que se arraigan en su alma como hierbas malignas en tierra de pan sembrar.

No busca el elogio, no teme la censura. El porvenir que espera depende, exclusivamente de su inteligencia y de su entusiasmo.

Aunque por lapsos dilatados, cirunstancias diversas lo alejen del tablero, tarde o temprano vuelve a él.

Combate todos los juegos de azar.

Desecha las grandes y pequeñas ventajas que puelen favorecerlo en el partido. Es un jugador caballero.

Si juega en un equipo, no olvida que la equidad está por encima del interés del conjunto que integra.

En el ambiente deportivo en que actúa, nunca cree que es el mejor, pero pugna por serlo.

Ansía ante todo la propia superación.

DEL AMBIENTE

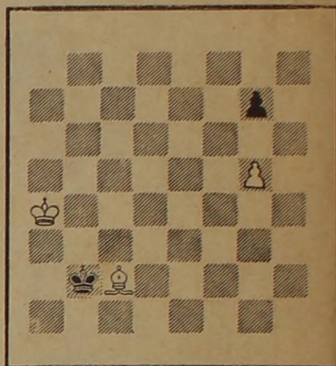
Continúa suscitando el interés actual de la afición, el Torneo de 1ª Categoría del Círculo Uruguayo.

Encabeza la tabla de posiciones Elías Aguilera, con cinco puntos. Segundo con 3 ½, pero con una partida menos jugada, Walter Estrada, y tercero con 3 puntos Antonio Bachini.

ESTUDIO Nº 12

FINAL DE ALFIL Y PEON CONTRA PEON, POR H. G. WOENIK

Juegan las blancas y ganan.



Posición. —Blancas: R4TD — A2AD — P5CR. (Tres piezas.)

Negras: R7CD — P2CR —(Dos piezas). La solución en el próximo número.

SOLUCION AL ESTUDIO Nº 11

La única posibilidad de tablas de las negras se basa en el ahogado. Así: 1T2T+; 2 R2C, T2C+; 3 R3A, T2A+; 4 R4C, T2C+; 5 R5A, T2A+; 6 R6C, T2C+; 7 R6A, T3C+; 8 R×T, ahogado.

El mérito de este final reside en que normalmente, rey y dama ganan contra rey y torre, no habiendo otros elementos de lucha que puedan influir. Esto, aparte del valor histórico de la composición.



—¡Nene! ¿No ves que tu padre está durmiendo la siesta?



—Deja ese, Juan, ya picará otro...



—No es mas que un rasguño pero el médico no quiso cortar las vendas...

HUMORISMO



—No trate de convencerme de que no tengo nada... yo sufría ya cuando Ud. estaba en pañales, joven.



—Pero, querida, ¿no quedamos de acuerdo en empezar a ahorrar desde un principio?